



Irene Gomez-Bethke Papers.

Copyright Notice:

This material may be protected by copyright law (U.S. Code, Title 17). Researchers are liable for any infringement. For more information, visit www.mnhs.org/copyright.

March 6, 1981

Ms. Irene M. Gomez de Bethke
4649 Decatur Avenue North
New Hope, Minnesota 55428

Dear Ms. Gomez de Bethke,

On Friday, February 27th, the chairpersons of the eight task forces writing recommended objectives and action plans to the Planning Committee of the Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis submitted their final recommendations.

During the next few months, the Planning Committee will review these recommendations. Specifically, the Planning Committee will be soliciting reactions to these recommendations from the various agencies within the Archdiocese and all of the consultative bodies to the Archbishop. After receiving this input, the Planning Committee hopes to forward their final recommendations to the Archbishop in May.

I am aware that for the past six months you have contributed a great amount of time and energy through your task force participation in recommending these objectives and action plans. As we now move to completing the Five Year Vision of this Church of Saint Paul and Minneapolis, I wish to express to you my most sincere gratitude and appreciation for your dedicated service.

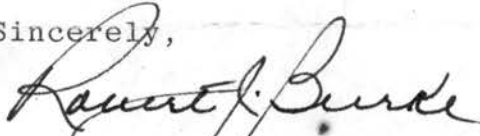
The Planning Committee has always believed that in order for the Five Year Vision to be effective, the process must belong to the people of this Church. Your assistance in supporting this belief by your six month participation in the process of recommending the future direction of this Church has been the single most positive spiritual growth experience in the year since my appointment to the position

March 6, 1981 - Page Two.

of Director of Planning. For your personal contribution in fashioning the future direction of our Church, I thank you. I promise to inform you when the Archbishop responds to the recommendations of the Planning Committee.

Grateful, once again, and praying for your happiness and peace, I remain,

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Robert J. Burke". The signature is fluid and cursive, with the first name "Robert" and last name "Burke" clearly legible.

Robert J. Burke
Director of Planning
Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis



UNIVERSITY OF MINNESOTA

Continuing Education and Extension

University Media Resources
Rarig Center
330 21st Avenue South
Minneapolis, Minnesota 55455

August 12, 1981

Ms. Irene Gómez Bethke
4649 Decatur Avenue North
New Hope, Minnesota 55428

Dear Ms. Bethke:

This is a reminder of the Advisory Council meeting for the Chicano Music Project on Friday, August 21 at 2:00 pm in Room 540 Rarig Center on the University of Minnesota campus.

If you cannot attend this meeting please call either me or my secretary at 373-2846.

At this meeting we will be reviewing the outline for the Project and welcome your comments. I wish that I could include the outline with this letter but it is still being written.

I'm looking forward to seeing you on August 21.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "David R. Sleeper".

David R. Sleeper
Television Program Developer
Project Director

DRS:drh

THE WHITE HOUSE

Office of the Press Secretary

For Immediate Release

November 6, 1981

STATEMENT BY THE PRESIDENT

Several months ago in a speech, I said that voting was the most sacred right of free men and women. I pledged that as long as I am in a position to uphold the Constitution no barrier would ever come between a secret ballot and the citizen's right to cast one. Today I am reaffirming that commitment.

For this Nation to remain true to its principles, we cannot allow any American's vote to be denied, diluted or defiled. The right to vote is the crown jewel of American liberties, and we will not see its luster diminished.

To protect all our citizens, I believe the Voting Rights Act should and must be extended. It should be extended for ten years -- either through a direct extension of the Act or through a modified version of the new bill recently passed by the House of Representatives. At the same time, the bilingual ballot provision currently in the law should be extended so that it is concurrent with the other special provisions of the Act.

As a matter of fairness, I believe that states and localities which have respected the right to vote and have fully complied with the Act should be afforded an opportunity to "bail-out" from the special provisions of the Act. Toward that end, I will support amendments which incorporate reasonable "bail-out" provisions for States and other political subdivisions.

Further, I believe that the Act should retain the "intent" test under existing law, rather than changing to a new and untested "effects" standard.

There are aspects of this law, then, over which reasonable men may wish to engage in further dialogue in coming weeks. As this dialogue goes forward, however, let us do so in a spirit of full and total commitment to the basic rights of every citizen.

The Voting Rights Act is important to the sense of trust many Americans place in their Government's commitment to equal rights. Every American must know he or she can count on an equal chance and an equal vote. The decision we are announcing today benefits all of our citizens by making our democracy stronger and more available to everyone.

###



BOARD OF DIRECTORS

President

David W. Hunerberg
Touche Ross & Co.

Vice President

Susan Sands
C.S. Productions

Vice President

Hiram Kilborn
Western Life Ins. Co.

Treasurer

Howard M. Guthmann
*Wilkerson, Guthmann
& Johnson, Ltd.*

Secretary

Peg O'Keefe
Office of the Mayor

Laird Anderson, Jr.
National City Bank

Andrew Boss
*St. Anthony Park
State Bank*

William J. Cosgriff
*Doherty, Rumble &
Butler*

Carole Faricy
*YWCA/Downtown
St. Paul*

Jeff Greene
*Dayton's/Downtown
St. Paul*

John T. Howley
*Lowertown Redevelopment
Corp.*

Sally Irvine
Ramona Jones
*Minnesota Housing Finance
Agency*

Todd Lefko
C. V. (Chris) Lind
Northwestern Bell

Mark Matthews
*Ramsey County Board of
Commissioners*

Larry Mazzitello
*Capitol Community
Services, Inc.*

Patricia T. McKinnie
Control Data Corp.

Kathy Oftelie
Junior League

Jerome Ryan
Jerome Ryan Studio
Mary Shepard
Volunteer

Helen Silha
Mary Ann Sudeith
First National Bank

Janabelle Taylor
*Martin Luther King
Center*

John Walley
*Minnesota Dept. of
Transportation*

Jean M. West
*Carleton J. West
Publications*

Executive Director
Molly LaBerge

October 2, 1981

Irene Bethke
Administrative Aide
Mayor Fraser's Office
127 City Hall
Minneapolis, MN 55415

Dear Irene,

On behalf of the COMPAS Board of Directors,
I would like to extend my thanks to you for partici-
pating in COMPAS Day. We truly appreciated your
splendid message, and are grateful that you were
able to represent Mayor Fraser on this occasion.
We all enjoyed meeting with you and hope that you
will convey our appreciation to the Mayor.

Yours sincerely,

David Hunerberg
President/COMPAS Board of Directors

DH/jl

cc: Mayor Fraser

compass

There

Bye

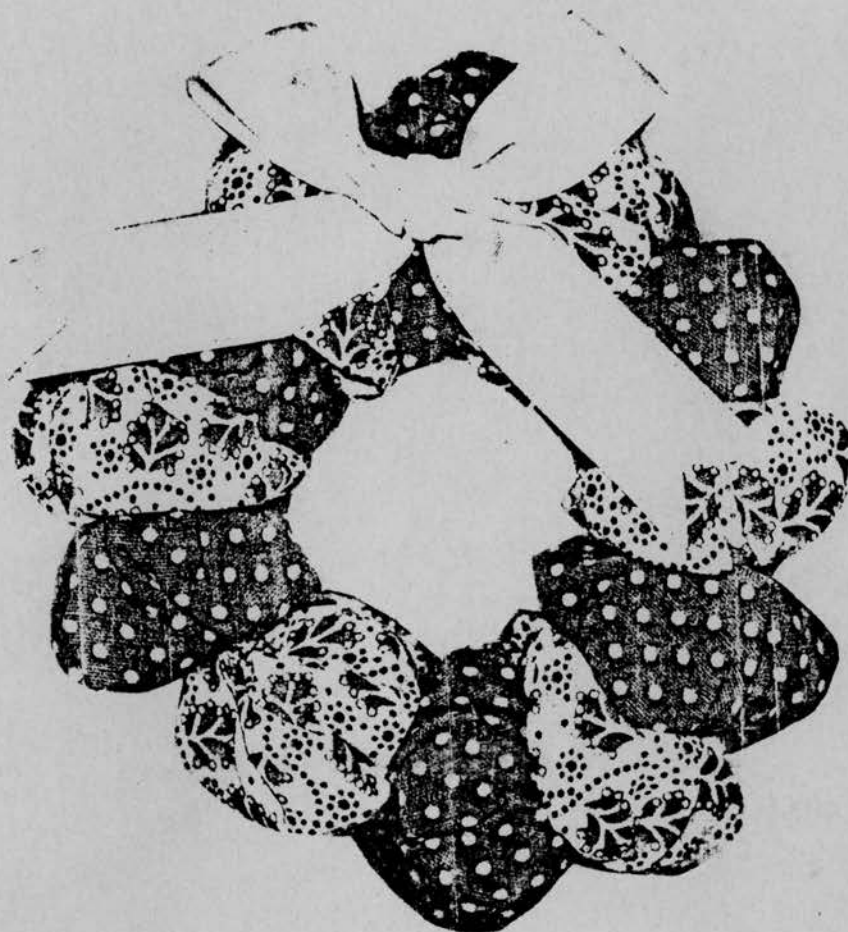
Elle -

Thank you for helping
to make COMPOST Day so
special - Irene was marvelous -
so articulate and charming - you
all can be very proud of
her -

You get a ★ for all your
work and support for
Compass -

Thanks again.

[Signature]



THE METROPOLITAN REGIONAL ARTS COUNCIL
ADVISORY COMMITTEE

BIOGRAPHIES - Ho - Ho - Ho!

DECEMBER, 1981

Charlie Maguire has been a professional folksinger for ten years. He holds a degree in Philosophy and English from Northland College, and is the author of two record albums of his own songs about Minnesota and the midwest.

He has given concerts all over North America, is married and has one child.

When not on the road, he makes his home in Northeast Minneapolis, is an avid skier, bicyclist, and croquet player.

Donna Skagerberg is Vice-Chairman, Edina Art Center Board, serving as Ways & Means chairman, and chairman of the Edina Arts Center's Annual Arts in the Park. President of the Edina Historical Society. Parish Council Member of St. Patrick's Church, Edina. Humanities Major at the University of Minnesota. Husband John, six children.

Pat Davis For the past two years, Patricia K. Davis has been Staff Associate with the Jerome Foundation, a private foundation which funds the arts and humanities. She has a B.A. in English from the University of Wisconsin - Green Bay and an M.A. in American Studies from the University of Minnesota. While a Ph.D. candidate at the University, she was Administrative Assistant for the Humanities Program and taught courses in American Studies, Communication, literature, women's studies and composition. During her undergraduate years, she appeared in college and community theater productions and was a volunteer for local arts, literature and music groups. As a young woman, she dreamed of writing the "great American novel". To gain experience, she worked as a newspaper reporter, shoe clerk, waitress, housewife, grammar tutor, substitute teacher, test tube washer, and file clerk. She has two sons: Mark, a social worker for Hennepin County, and Michael, a student at the University. Unlike their mother, they both are fine musicians.

Neil MacKay, 57, was born in International Falls and grew up in Robbinsdale. He was in the U.S. Navy in World War II, is a journalism graduate of the University of Minnesota and was a daily newspaper reporter and copy editor for 13 years, most of them spent with The Milwaukee Journal.

For the last 20 years he's been in public relations and advertising work. Currently, he operates his own advertising-publicity agency, MacKay & Associates, in White Bear Lake, where he has resided since 1960. MacKay is married, has two sons and two grandchildren.

His first venture in amateur acting was in a church play in Robbinsdale in 1937 when he was 12 years old. More recently, in the last 22 years, he's acted in more than a dozen plays, most of them at Lakeshore, where he's won Best Actor awards for lead roles in Mr. Roberts, Critics Choice, and Finishing Touches. His favorite role was as Henry Higgins in Lakeshore's My Fair Lady four years ago. He's a past president and present member of the board of directors of Lakeshore Players in White Bear Lake.

His avocation is writing suspense novels, none of which have been published. He's also trying to find time to finish a three-act comedy he started writing last year.

Cherie Doyle 1964-68 Derham Hall H.S.
1968-72 Macalester College, B.A., Art
1972-74 Crambrook Academy of Art, Bloomfield Hills, Michigan,
M.F.A., Painting and Drawing
Curator/Macalester Galleries, 1975-present. Lecturer/Art Department, Macalester
College 1977-present. Teaching studio drawing courses.

Founding (1976) and active member of W.A.R.M.: a women's collective artspace,
Mpls., MN.

Recent exhibitions include: "5 Painters": Minnesota Galleries, MIA, Mpls.
"Minneapolis - II", Dayton's Gallery 12, Mpls.
1981 Juried Show for Minnesota Artists Touring
Exhibition

Former Board member and President, Artspace Reuse Project, Mpls.
Resides in Seward Neighborhood in Minneapolis.

Paulette Bates Alden I was born and raised in Greenville, S.C. I have a
B.A. in English with Honors in Writing from the University of North Carolina,
and an M.A. in Creative Writing from Stanford University. I've taught fiction
writing at Stanford and the University of Minnesota and published short stories
in several small literary magazines. I am currently Finance Manager at
The Loft.

John Baymiller Architect and designer. Partner with wife, S. Rae
Baymiller, in The Baymiller Studio. Our work includes urban design,
architecture, interior and lighting design, graphic design, exhibits, artworks,
and product development. We approach each problem in a holistic manner,
applying our knowledge drawn from experience in the other disciplines. We seek
uncommon solutions and clients who are willing to take risks. We believe
that design is an inter-related process from the largest context to the
smallest detail.

Diane Darr I have lived with my family in the same house for 26 years. My
husband, Bob, is a city councilman and also serves on the Metro TAB. I am a
life-long artist, have been an art teacher and have directed plays. I was
chairperson of the Bloomington Bicentennial Committee, am currently president
of the Bloomington Arts Center and Chair of the Bloomington Fine Arts Council.
We have 4 children, and all of them are into the arts. My recent works have
been primarily costume design and set decoration for theatre.

Sim Varner b. Phoenix, Arizona, d.?, Sept. 25, 1938, attended Phoenix
College, Arizona State University, Northern Arizona University, Modesto City
College, San Francisco State, U of Minnesota, Macalester, St. Cloud State
University and the U of Georgia. Teach in the Anoka Public Schools and
Metropolitan State University. Sidelights are film, theatre, book reviewing,
acting, directing, playwrighting, editing, tile-setting, garage cleaning, lock-
installing and a mean game of bridge.

Mary Jo Pouliot The arts affect us in all aspects of our daily lives. I recall always being interested in especially the visual arts and also in the performing and literary arts. I have participated in the visual aspect of the arts through painting and residential design and am a member of our local community theater's support group. I am also especially interested in art in education, which is sometimes too readily ignored or slighted in the curriculum. I have served on our local school board with these stated interests very much in mind. I am looking forward to serving on the Arts Advisory Committee!

Wendy Morris Born and raised in New Jersey, earliest performing experiences were as an opera brat with New York City Opera Co. (I was the little boy in Madame Butterfly and just sat on someone's knee and cried). Dancing debut was as a frog in Hansel and Gretel at Metropolitan Opera Co. Stopped dancing and studied experimental theater at Carnegie-Mellon summer workshop (Pittsburgh is no place to spend a summer). B.A. in Chinese from Washington University, St. Louis (no place to spend a summer either). Studied Chinese & Indonesian language at Nan-Yang University. Started dancing again in Bali. Big career change. Moved to Minneapolis in 1977 to dance seriously. Solo concert produced by Forecast, 1979 State Arts Board grant. Ballet classes - castor oil at first, much better now. Living happily ever after with Ned Rousmaniere. Summers are o.k. here.

Karin Hertel McGinnis (Mrs. Bryan) M.A. Art History (German Baroque), Northwestern University, Evanston, ILL. Ph.D. candidate American Studies, University of Minnesota (dissertation in process). Trained and producing painter and printmaker. Past president, current board member of White Bear Arts Council. Ex-college instructor (Art History, Art Appreciation, Studio Theory.)

Michael Padgett Originally from the Detroit area and now a St. Paul resident for the last four years. Educated in ceramics and taught art in several different systems from 1967. I became Director of Gallery 101, University of Wisconsin, River Falls, in the fall of 1978.

I am very interested in the regional arts community and enjoy participating actively in it.

Ted Crawford I moved from New York 7 years ago to pursue a career in performing arts management. My first job was as secretary to the Executive Producer of The Children's Theatre Company and School. After a year I became a fund-raising associate for the Guthrie Theatre and a year later returned to The Children's Theatre as Director of Development. In 1979 I was offered the position of Managing Director of the Playwright's Center which I accepted and continue to hold.

Diane Martine Johnson (Mrs. David A.) I grew up in Duluth graduating from Stanbrook Hall. I then attended Wellesley College, Wellesley, Mass., receiving degrees in history, music and geography. After state certification in Minnesota, I taught history and music in the Minneapolis secondary school system.

Presently I am homemaker, very involved with our two sons and with community activities. I was a member of the Minneapolis Bach Society for twelve years and am now involved with the Jr. Great Books Program, the Anoka Community Concert Association, pianist for several groups, and an enthusiastic "consumer" of the many and varied arts that this area offers.

Pat Nortwen I am currently piano instructor at Golden Valley Lutheran College and have a small class of private students. After growing up in New Ulm, MN, I attended the U of M earning a B.A., B.A., and M.A. in piano performance and musicology. Following teaching/conducting stints at the U of M - Crookston, So. Dakota State and Hamline, marriage brought me to my knees at Robbinsdale Junior High teaching general music. Several years of church choir direction (interspersed with diapers) preceded 10 years of performing Young Audience concerts as a member of The Early Music Consort, where I became a krumphorn virtuoso. I am a performing member of Thursday Musical, an active member of MN Music Teachers Assn., and currently serve as Province President of Sigma Alpha Sota, International Music Fraternity for Women. In addition, I am the pianist with the Nortwen Family Players, along with daughter Laura, oboe (recent B.M. from U of Iowa!) and son Dan, French horn (U of M sophomore). All are chaffed and tolerated by arts consumer Dallas, we play for wakes, weddings, nursing homes and all points in between.

Margo Willet-Getsinger Like many of us who ended up in arts administration, my background is quite varied. I am an Eastcoaster, growing up in Massachusetts and attending college in New York, where I had a strange double-major in Italian and Art Criticism. After college I moved down the coast to Washington DC, thinking I'd land a great job with a museum or gallery - But after some frustratingly unsuccessful interviews, I dropped that direction and started a small company with 2 designers producing custom designed plexiglas furniture. A year or so later I went on to join an educational consulting firm (largely because the people were so interesting!) and worked on the restructuring of a college-level Humanities course. I guess that is where my serious career development began, and where I was able to draw extensively upon my avocational interest and training in dance and photography. Eager to "move up the ladder" but lacking advanced degrees, I left the company to pursue a Masters/Doctorate in Education back in Massachusetts. While in graduate school I had some very special experiences and work opportunities that gave me a personal and professional involvement in community arts: I was the founder and director of a grassroots arts program in a rural Massachusetts town; I worked as a curriculum developer and trainer with teachers in a public school system that had an artist in residence; I was principal administrator of Massachusetts' first Rural Arts Development Program; I served as an advisory panelist to the State Arts Council and did extension consulting and technical assistance work with community arts groups throughout New England through my job at the University of Massachusetts. After finishing my doctorate I wanted to see the arts community through the eyes of another state. Also, my husband decided to make a career change and go into law, so we moved to Minnesota finding that it had the right professional and personal ingredients for us both. I was hired by the University of Minnesota to establish a program in community arts development, which is now called the Center for Local Arts Development. Now, will someone tell me how all of this relates to Italian?

Mary Katherine Johnson Currently, Associate Director for University Community Video. Also, served on the Foundation for Art Resource Management. Formerly, Managing Director for The Palace Theatre, Coordinator for the Southside Neighborhood Arts Council, Photographer for the Minneapolis Arts Commission and the Minneapolis A.R.T.S. Exchange.

Barbara Ward Grubb is director of the Art School of the Minnesota Museum of Art. She is also serving as director of the Young Artists Project, a museum program for gifted students that is funded by the Northwest Area Foundation. She is a graduate of Oberlin College, and has an M.A. in Art History from Case Western Reserve University. Before moving to St. Paul, Barb worked as Assistant Director of the New Gallery of Contemporary Art in Cleveland.

In her spare time, Barb plays flute with the Macalaster Symphony Band, jogs infrequently, and indulges in hot fudge sundaes. She is married to Gary S. Grubb, a resident with the Minnesota State Health Department, and also serves as a surrogate parent to Snort, a long-haired guinea pig.

Krista Walsh Native of St. Paul, B.A. College of St. Catherine's, Art Educator Elementary and Secondary. Visual Artist. Mother of two daughters, Shaun and Caitlin. Metropolitan Arts Advisory Committee for 4 years.

Sally Dixon is rumored to have spent years as an avant garde film attache to foreign embassies around the world - All else about her shady background is shrouded.

Irene Gomez Bethke is reputed to be running Minneapolis City Hall with some assistance from Mayor Fraser - We can find out few other details of her sordid past.

We have researched Bill Menkevich's family tree and found a distant relationship to an individual P. Casals (supposedly a fine baseball player).

Marion Peters Angelica I was born in New Rochelle, New York. My parents whisked me away at a tender age to Connecticut so I would not grow up with a New York accent. Raised in the Berkshire Hills, in a small town, where they made ball bearings for roller skates, I grew up skiing, dancing, camping and generally leading the wholesome Girl Scout life of small town U.S.A. I went off to college in Massachusetts to Mount Holyoke, a women's liberal arts college, fully expecting to follow-up with medical school and graduated with a degree in physiology and sculpture. Would I really make anatomical models, as I told my advisors? I followed college by working in a boutique on Madison Ave., and then travelled through Europe and the Mideast for two years learning that I had an ear for languages. Loved travelling and was an above average eggplant picker.

I returned to the U.S. when I decided to become a potter (defined as a sculptor who could make a living) and had far too much schooling. I have been living in Minnesota for 8 years - 6 in Duluth and 2 in the Cities. In Duluth I taught college and ran a studio from which I sold ceramics and sculpture throughout the states and have been working in Arts Administration (whatever that is) in the T.C.s. Before Metro - I worked at, you guessed it, the Minnesota State Arts Board - Metro has been "home" for me for the past 14 months.

Virginia (Ginny) Adams Consumer representative of Dakota County. Artist, homemaker, married to James R. (Bob) Adams. Executive Director, Neighbors, Inc. Two daughters, ages 26 & 24 and one son age 20. Also, 1 granddaughter. Graduate of Mpls. School of Art, studied with several well-known artists and independent art study tour of Europe. Former fashion illustrator and free lance artist.

Currently employed as watercolor instructor at Dakota Center for the Arts and W. St. Paul Adult Ed. Volunteer at Dakota Center for the Arts, Neighbors, Inc., Senior Citizens, Mentally Retarded adults. Member of task force (South Suburban Arts Alliance) to promote & coordinate Arts in Dakota County.

Linda Hennessey An amateur (in the French sense of the word) of the arts with experience in grantswriting and fund-raising. I now combine my job experience with my interests in my position at the Met Council. Besides music, theatre, literature, etc., etc. - a consuming interest is the welfare of the College of Saint Benedict. A 1971 graduate, with majors in English and French, I now am secretary of the Alumnae Association and also work on the Annual Fund Committee.

I am also now a homeowner, in the Groveland neighborhood of St. Paul, and hope not to move ever again. I live in that house with a mild-mannered librarian, turned public information specialist, who after 5:00 p.m. turns into a man with a passionate love for the theater.

Diane Hanley has worked for the Metro Council for 3 years, and is still stumped when people ask her "What does the Metro Council do?". Born and raised in good old St. Paul, she has an 8 year old daughter, Tracy, and spends much of her spare time cleaning that little girl's room. Diane has a simple dream - To write, produce, direct, and star in the biggest Broadway hit of the century!

September 1, 1981

METROPOLITAN REGIONAL ARTS COUNCIL ADVISORY COMMITTEE

Sim Varner, Chairperson
2009 Garfield Ave. So. Apt. #1
Minneapolis, MN 55405
Home: 871-2463 Work: 421-5112

Virginia A. Adams
1138 Ohio Street
West St. Paul, MN 55118
Home: 457-5352

Paulette Alden
The Loft
3200 Chicago Ave. So.
Minneapolis, MN 55407
Home: 290-1896 Work: 827-3756

John Baymiller
300 Saint Paul Bldg.
6 W. 5th St.
St. Paul, MN 55102
Work: 292-1610

Ted Crawford
2524 Grand Ave. So.
Minneapolis, MN 55405
Home: 872-9260 Work: 332-7481

Diane Darr
10119 Girard S.
Bloomington, MN 55431
Home: 881-4300

Patricia Davis
476 Laurel Ave. #3
St. Paul, MN 55102
Home: 227-4317 Work: 224-9431

Sally Dixon
438 Laurel Ave.
St. Paul, MN 55102
Home: 292-0455 Work: 227-0891

Cherie A. Doyle
2916 E. 22nd St.
Minneapolis, MN 55406
Home: 339-6011 Work: 696-6279

Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Ave. So.
New Hope, MN 55428
Home: 537-0467

Barbara Grubb
1296 Raymond Ave.
St. Paul, MN 55108
Home: 646-0391 Work: 227-7613

Diane Johnson
842 Eastwood Lane
Anoka, MN 55303
Home: 421-3856

Mary Katherine Johnson
1308 Powderhorn Terrace
Minneapolis, MN 55407
Home: 721-5994 Work: 376-3333

Neil MacKay
2697 S. Riviera Drive
White Bear Lake, MN 55110
Home: 429-3171

Charlie Maguire
2641 Marshall St. NE
Minneapolis, MN 55418
Home: 781-2589 Work: 338-4558

Karin McGinnis
194 Wildwood Ave.
White Bear Lake, MN 55110
Home: 426-3972

William Menkevich
10511 Hollywood Blvd.
Coon Rapids, MN 55433
Home: 427-1908 Work: 631-6213

Wendy Morris
2704 16th Ave. So.
Minneapolis, MN 55407
Home: 729-8830

Patricia Nortwen
210 W. Grant #313
Minneapolis, MN 55403
Home: 338-7415 Work: 542-1238

Michael A. Padgett
274 Goodrich Ave.
St. Paul, MN 55102
Home: 222-0055 Work: (715) 425-3266

Mary Pouliot
14283 Shady Beach Trail
Prior Lake, MN 55372
Home: 445-4685

Donna Skagerberg
6001 Killarney Lane
Edina, MN 55436
Home: 926-5870 Work: 926-6727

Krista Walsh
661 Delaware St.
St. Paul, MN 55107
Home: 226-7745

Margot Willet-Getsinger
4208 Upton Ave. So.
Minneapolis, MN 55410
Home: 929-0269 Work: 373-4947

DEPARTMENT Spanish Speaking Affairs Council

Office Memorandum

TO : Jose H. Trejo
Executive Director

DATE: August 14, 1981

FROM : *Irene Gomez Bethke*
Irene Gomez Bethke
Chairperson

PHONE: 348-2100

SUBJECT: Performance Review and Salary Increase Recommendation

In behalf of the council, I wish to inform you that your performance this past year has been outstanding. We therefore are recommending that you receive a 14% increase, as outlined in the managers plan. We base our evaluation on the following examples of your outstanding efforts:

- * coordinated a highly successful conference for Hispanic women.
- * established the Hispanic Economic Development Committee, which later became the Hispanic Chamber of Commerce.
- * coordinated the highly successful Hispanic Business Conference, which resulted in the establishment of a \$10,000 scholarship fund for Hispanics at the College of St. Thomas.
- * advocated for the passage of the "migrant contract bill" which was passed by the legislature after a 10 year effort.
- * advocated for the removal of the "sunset" clause in the legislation that created the Council, thus making the council a permanent state agency.
- * worked with the Mexican government to establish a full consular office in Saint Paul.

We realize that these accomplishments have been made under very trying circumstances with limited staff. We are pleased that the Council will continue to operate under efficient and dedicated management.

We wish you and your staff success in the future. It was a pleasure serving on the Council with you.

President C. Peter and Diane Magrath
cordially invite you to lunch in honour of the
"Knapin Exhibit Artists"
who will be present

Tuesday, May 5, 1981
12:30 p.m.

Eastcliff
176 N. Mississippi River Blvd.
St. Paul

RSVP: Marilee Ward
373-5744
by Tuesday, April 28



EASTCLIFF

176 N. MISSISSIPPI RIVER BOULEVARD • ST. PAUL, MINNESOTA 55104

RUDY BOSCHWITZ
MINNESOTA

United States Senate

WASHINGTON, D.C. 20510

January 9, 1981

Irene Gomez de Bethke
127 City Hall
Minneapolis, MN 55415

Dear Irene,

Please accept my sincere thanks for the wonderful work you did in facilitating the Southeast Asian Refugee Resettlement Workshop in Minneapolis in December.

While I am very proud of the exceptionally friendly welcome Minnesotans have extended to the refugees, I do realize the severity of the problems created by this influx and I am delighted that we were able to bring together local, state and federal officials to discuss those problems.

Again, many thanks. Best wishes.

Cordially,



Rudy Boschwitz
United States Senator

RB:mf



UNIVERSITY OF MINNESOTA

Eastcliff
176 North Mississippi River Boulevard
St. Paul, Minnesota 55104

May 11, 1981

Irene Gómez-Bethke
c/o Mayor's Office
City Hall
350 South 5th Street
Minneapolis, MN 55415

Dear Irene,

Sincere thanks to you for your contributions to the success of the Art Auction of May 5, 1981. We believe the people who attended found the event interesting and stimulating. We are grateful for your cooperation and support.

Sincerely,

Diane Skomars Magrath

On behalf of Esko Ranta, Joan
Polivka and Mel Waldfogel

/mk

I appreciated your help, Irene!



Congressional Hispanic Caucus



Edward R. Roybal
Chairman
Baltasar Corrada
E. (Kika) de la Garza
Robert Garcia
Manuel Lujan, Jr.

3562 House Annex 2, Washington, D.C. 20515 (202) 225-2255

FOR IMMEDIATE RELEASE
Wednesday, February 11, 1981

FOR INFORMATION CALL:
SUSAN HERRERA 225-2255

CONGRESSIONAL HISPANIC CAUCUS OFFERS FOUR FELLOWSHIPS

Congressman Edward R. Roybal (D-CA.), Chairman of the Congressional Hispanic Caucus, announced the Congressional Hispanic Caucus Fellowship Program. "The Caucus has realized a dream that has been its goal since its inception," said Roybal. "This fellowship will enable students to gain insight into the legislative process at the national level and provide a format of independent study in the arena of public policy for graduate students."

Beginning in September 1981, the Congressional Hispanic Caucus will award four graduate fellowships to students currently enrolled in graduate programs in the public policy area or policy related fields. The CHC Fellowships are to be for a period of one academic term and the length of stay will be September 1 through December 15, 1981. The Caucus will provide each of the Fellows with a stipend of \$2,500 and will furnish the students with transportation to and from Washington, D.C. The Fellows will be placed with a congressional committee and will attend regular seminars designed to introduce them to the federal level of government.

The Congressional Hispanic Caucus will be accepting applications in the form of: a brief resume; 3 letters of recommendations from a faculty member, a community leader, and a former or current employer; a scholastic transcript; an essay (no more than five typed pages) stating career goals and how the program would relate to these goals; and a letter of approval from the department chairman.

Candidates will be selected based on the strength of their applications. The application deadline is April 15, 1981. For more information contact: Susan Herrera, Director, Congressional Hispanic Caucus, H2-557, Washington, D.C. 20515, (202) 225-2255.

CAUCUS MEMBERS

EDWARD R. ROYBAL (D - California)

"Hispanics are not looking for special treatment or cultural separatism. They are seeking self-determination and equality. America can only benefit from full Hispanic participation, for America's strength lies in its diversity."



E. "KIKI" DE LA GARZA (D - Texas)

"The Hispanic Caucus provides us with an excellent opportunity to fraternize with the vast Hispanic community throughout the United States. In turn, this provides that community with a forum at the highest level of government."



MANUEL LUJAN, JR. (R - New Mexico)

"As Americans, we are united. As Hispanics, we are ever conscious of our cultural heritage. In the 1980's these values will guide us as we seek an even better America and a more responsive government."



BALTASAR CORRADA (D - Puerto Rico)

"There are in this country many who would like to see us divided. But by our actions and by pooling together, we have charted a course which can only help build a stronger American society—a society where our rights to education, jobs, health, and housing are fully recognized and supported."



ROBERT GARCIA (D - New York)

"The Congressional Hispanic Caucus should serve as a link for Hispanics across the U.S.A. The 80's are here and the Caucus must respond to the challenge before them. Together, the Caucus and the national community must provide leadership if we are to fulfill the needs of our people."



Congressional Hispanic Caucus
H2-557
Washington, D.C. 20515

Non Profit Org.
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 945
WASH., D.C.



Congressional Hispanic Caucus FELLOWSHIPS

September 1 -
December 15, 1981
Washington, D.C.

1981 FELLOWSHIPS

The Congressional Hispanic Caucus Fellowship is designed to attract Hispanic graduate students or students for whom that heritage has been an integral part of their academic studies. The fellowship program will:

- enable students to gain insight into the legislative process at the national level
- provide a format of independent study in the arena of public policy for graduate students
- help promote non-partisan Congressional employment of Hispanic professional legislative staff assistants
- advance the non-partisan preparation of Hispanics for involvement in the political process at state and local levels.

The individual CHC Fellowships will consist of a placement with a congressional committee. All Fellows will be required to meet weekly in a seminar designed by the selection committee introducing the Fellows to the federal level of government and focusing on the relationships that exist among the executive, legislative, and judicial branches.

In addition, the seminar will be designed to acquaint students with interest groups that impinge on these branches of government.

STIPEND

Beginning in September 1981, the Congressional Hispanic Caucus will offer four graduate fellowship awards to four students currently enrolled in graduate programs in the public policy area or policy related fields.

The Fellowship is to be for a period of one academic term and the length of stay for 1981 will be September 1 through December 15, 1981. The fellows will be given a stipend of \$2,500. In addition, the CHC will furnish the student with transportation to and from Washington, D.C.

APPLICANT ELIGIBILITY

To be eligible for the CHC Fellowship, the candidate must be a qualified Hispanic graduate student or a student for whom that heritage has been an integral part of their academic studies.

CHC Fellows must be students completing graduate degrees in the area of public policy or policy related fields. Ideally, these students would be able to complete their credit requirements by having their legislative internship fulfill their elective course requirements for a graduate degree. Credit for this program will be arranged by the student and their institution to meet the demands of their particular curriculum. Acceptance to this program is conditional upon the written approval of the department head.

The Congressional Hispanic Caucus will be accepting applications in the form of:

- a brief resume
- 3 letters of recommendations from a faculty member, a community leader, and a former or current employer
- a scholastic transcript
- an essay (no more than five typed pages) stating career goals and how the program would relate to these goals
- letter of approval from the department chairman.

Candidates will be selected based on the strength of their applications. Application deadline is April 15, 1981, and selections will be completed by May 15, 1981. The program will begin on September 1, 1981.

This Fellowship Program is made possible by a grant from the R. J. Reynolds Industries, Inc.

For more information please contact:

Susan Herrera, Director
Congressional Hispanic Caucus
H2-557
Washington, D.C. 20515

CONGRESSIONAL HISPANIC CAUCUS

Although Hispanic representation had been provided by a series of Hispanic Congressmen and Senators for three decades, it was not until December of 1976 that the Congressional Hispanic Caucus was established. The Caucus has sought diligently to provide a voice for the nation's Hispanics. It has fast become the political focal point for Hispanics throughout the nation. In its third year of operation on Capitol Hill, the Congressional Hispanic Caucus has taken an increasingly larger role in educating members of Congress and their staffs to the Hispanic constituency.

Voting members of the Caucus include these Hispanic members of Congress: Chairman Edward R. Roybal of California, Baltasar Corrada of Puerto Rico, Secretary-Treasurer Robert Garcia of New York, E. (Kika) de la Garza of Texas, and Manuel Lujan, Jr. of New Mexico. Another 140 Senators and Representatives belong to the Caucus as honorary members and are kept informed about the legislative priorities of Hispanics through a series of legislative letters, newsletters, and seminars on current issues.

The Caucus is dedicated to reversing a national pattern of neglect, exclusion, and indifference suffered for decades by the Hispanic community. One of the main thrusts of the Caucus has been to strengthen the federal commitment to Hispanics and to create an awareness of and general sensitivity to the needs of the Hispanic community.

The Caucus is foremost an educational institution, informing the Hispanic community about the need for participation in the political process and government. Another Caucus role is to monitor legislative action as well as the policies of the executive and judicial branches of government to ensure that the needs of Hispanics are met. The Caucus serves as a research and statistical clearinghouse, compiling and distributing data pertinent to the Hispanic population.



GEORGE LATIMER
MAYOR

CITY OF SAINT PAUL
OFFICE OF THE MAYOR

347 CITY HALL
SAINT PAUL, MINNESOTA 55102
(612) 298-4323

March 20, 1981

Ms. Jane Kretzmann
State Coordinator
Refugee Resettlement Office
Space Center Building
444 Lafayette Road
St. Paul, Minnesota 55101

Dear Jane:

I am enclosing a listing of people in attendance at the March 12 presentation of Hazel Domangue and Community Relations Service, U.S. Department of Justice representatives, as you requested.

Your presence at the meeting was beneficial for all of us. Perhaps you, Irene Bethke from Mayor Fraser's office and I can meet for lunch before we proceed further on issues raised at the meeting. We have some concerns that we believe you can clarify for us.

I understand you are meeting with Chief McCutcheon on the funding of bilingual Community Relations officers and was delighted to learn this is happening. Hopefully, details can be worked out to the satisfaction of all involved parties.

Again, my thanks for your interest in our local situation. I look forward to hearing from you soon.

Sincerely,

Mary Ann Hecht

Mary Ann Hecht
Administrative Aide

/mah

cc: Irene Bethke



UNITED STATES CONFERENCE OF MAYORS

1620 EYE STREET, NORTHWEST
WASHINGTON, D.C. 20006
TELEPHONE: (202) 293-7330

October, 1981

REFUGEE RESETTLEMENT DIRECTORY

Listed below are the names of a number of local officials involved in their communities' refugee resettlement programs. This directory is designed to promote better communication among them and others interested in improving domestic resettlement efforts. For more information, please contact the U.S. Conference of Mayors Refugee Project: (202) 293-7650.

CALIFORNIA

Garden Grove

Michael D. Fenderson
Director
Department of Human Services
11391 Acacia Parkway
Garden Grove, CA 92640
(714) 638-6889

Oakland

Susan Battaglia
Department of Social Services
659 14th Street
Oakland, CA 94612
(415) 273-3434

Gardena

Frank Benest
Director
Human Services Department
1651 West 62nd Street
Gardena, CA 90247
(213) 532-2931

San Francisco

J. Davis Mannino
Office of Refugee Affairs
Department of Social Services
P.O. Box 7988
San Francisco, CA 94120
(415) 557-6309

Los Angeles

Grace Montanez-Davis
Deputy Mayor
City Hall, Room 305K
200 North Spring Street
Los Angeles, CA 90012
(213) 485-5188

San Jose

Barbara Krauss
Office of the Mayor
801 N. First Street
San Jose, CA 95110
(408) 277-4237

*There
Here is a copy
of the Human
Service Officers'
Refugee contacts
Carol*

Santa Ana

Ann Marie Gallant
Executive Assistant to the
City Manager
20 Civic Center Plaza
Santa Ana, CA 92701
(714) 834-4096

Westminster

Don Anderson
Assistant City Administrator
8200 Westminster Avenue
Westminster, CA 92683
(714) 898-3311

COLORADO

Arvada

Sandy Martin, Director
Department of Human Resources
8225 Ralston Road
Arvada, CO 80211
(303) 431-3015

Denver

Armando R. Atencio, Manager
Department of Social Services
1247 Santa Fe Drive
Denver, CO 80204
(303) 534-0801

DISTRICT OF COLUMBIA

Lydia M. Fanfan
Refugee Coordinator
Department of Human Resources
801 North Capitol Street, N.E., #919
Washington, DC 20002
(202) 727-3330

GEORGIA

Atlanta

Constance Curry, Director
Bureau of Human Services
878 York Avenue, S.W.
Atlanta, GA 30310
(404) 658-6147

Savannah

Edward F. Dixon, Jr., Director
Human Services Division
Bureau of Public Development
P.O. Box 1027
Savannah, Ga 31402
(912) 233-9321

ILLINOIS

Chicago

Peggy Keen
Special Liaison for Refugee Affairs
123 W. Madison Street
Chicago, IL 60602
(312) 744-3030

Elgin

Walter H. Blalark, Director
Department of Human Relations
150 Dexter Court
Elgin, IL 60120
(312) 695-6500

Peoria

Andre M. Bohannon, Director
Department of Human Resources
613 N. Jefferson
Peoria, IL 61603
(309) 672-8560

INDIANA

Gary

Minniatta Nelson, Director
Department of Social Services
824 Broadway
Gary, IN 46402
(219) 944-6554

LOUISIANA

New Orleans

Cheryl Q. W. Cramer, Director
Office of Planning and Community
Services
1300 Perdido
New Orleans, LA 70112
(504) 586-3142

MASSACHUSETTS

Boston

Peter Woloschuk
Mayor's Office of Communications
City Hall - Room 716
Boston, MA 02201
(617) 725-3350

MICHIGAN

Grand Rapids

James C. Clifford, Director
Department of Human Services
60 Monroe, N.W.
Grand Rapids, MI 49503
(616) 456-4050

MINNESOTA

Minneapolis

Irene Gomez de Bethke
Office of the Mayor
127 City Hall
Minneapolis, MN 55415
(612) 348-2100

St. Paul

Mary Ann Hecht
Office of the Mayor
347 City Hall
St. Paul, MN 55102
(612) 298-4747

NEW MEXICO

Albuquerque

Sally McCabe
Chief Planner
Department of Human Services
P.O. Box 1293
Albuquerque, NM 87103
(505) 766-5012

NEW YORK

New York

David Jones
Special Advisor to the Mayor
City Hall
New York, NY 10007
(212) 566-5464

Carmen Alustiza
Assistant to the Commissioner
Human Resources Administration
250 Church Street
New York, NY 10013
(212) 553-5095

OREGON

Portland

Patricia Rumer
Refugee Coordinator
City Hall, Room 406
Portland, OR 97204
(503) 248-5317

PENNSYLVANIA

Lancaster

Clara Desmangles
Bureau of Planning
Municipal Building
120 North Duke Street
Lancaster, PA 17603
(717) 291-4753

Philadelphia

John F. White
Assistant Managing Director
Municipal Services Building
16th & J.F.K. Blvd., #1610
Philadelphia, PA 19107
(215) 686-3496

TENNESSEE

Nashville

Margaret Pollard, Coordinator
Refugee Assistance Program
Metropolitan Social Services of
Nashville/Davidson County
25 Middleton Street
Nashville, TN 37210
(615) 259-5381

TEXAS

Austin

Buck Apelt, Assistant Director
Department of Human Services
P.O. Box 1088
Austin, TX 78767
(512) 477-6511

Dallas

J.R. Chipman
Office of Human Development
506 Municipal Bldg.
Dallas, TX 75201
(214) 670-5510

Houston

Walter Jones, Director
Department of Human Resources
401 Louisiana Avenue
Houston, TX 77002
(713) 222-5479

VIRGINIA

Arlington

Barbara L. Glaser, Chief
Division of Social Services
Department of Human Resources
P.O. Box 4310
Arlington, VA 22207
(703) 558-2203

WASHINGTON

Seattle

Arlene Oki
Office of the Mayor
600 4th Avenue
Seattle, WA 98104
(206) 625-4000

*This publication was prepared with support from Grant Number 96-P-10004-3-01
from the Department of Health and Human Services.*

**United States
Conference of Mayors**

1620 Eye Street, N.W.
Washington, D.C. 20006

Non-Profit Org.
U.S. Postage

PAID

Permit No. 4780

32040
DARREL STOKESBERRY
HUMAN SERVICES PLANNER
PLANNING DEPT.
210 CITY HALL
MINNEAPOLIS MN 55415

DAVID RIVERA
ATTORNEY AT LAW
SUITE 103
2800 GRAND AVENUE S.
MINNEAPOLIS, MN. 55408
612/872-6892

June 16, 1981

Mrs. Irene Gomez de Bethke
Administrative Aide
Office of the Mayor
Room 127
City Hall
Minneapolis, MN 55415

Dear Irene:

I reviewed the package on the "Positive Program" for aliens and was generally pleased with it. Quite frankly I had never heard of such a service being offered for free. My comments should be qualified by my need for more information on the mechanical operation of the program.

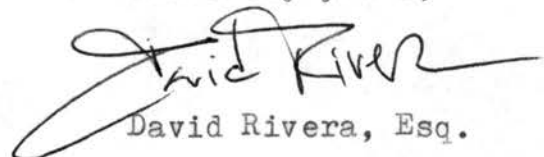
First of all I am not so sure that such a service can be offered solely to our Hispanic community. Unlike Chicago we are smaller in numbers. While La Oficina Legal may in fact serve a large portion of Mexican immigrants my experience in Minneapolis has been the opposite. It would seem to me that such a large scale program would have to serve all aliens in order to be viable.

Then, of course, as a lawyer I would question the propriety of non-lawyers giving legal advise. But over-all I think that the Immigration lawyers here would welcome assistance on what we call the routine "forms practice". Such help would free us up for the more complex cases. There are some of us who make a living out of this "forms practice". Nevertheless, I do not feel that there are sufficient number of lawyers in this state to handle the volume of clients with immigration matters. This area needs to be further discussed and clarified.

I also would like to know what cooperation our local INS office would extend us. I suggest that Mr. Gerald Coyle, District Director, 927 Post Office Bldg., St. Paul, MN., 55101, 725-7115, be contacted.

Please keep me posted on your progress and the date of the next meeting.

Sincerely yours,


David Rivera, Esq.

MARTIN OLAV SABO
5th District, Minnesota

COMMITTEE ON APPROPRIATIONS

Subcommittees:

Housing & Urban Development
and Independent Agencies
Transportation



Congress of the United States
House of Representatives
Washington, D.C. 20515

426 Cannon House Office Building
Washington, D.C. 20515
(202) 225-4755

166 Federal Courts Building
110 South 4th Street
Minneapolis, Minnesota 55401
(612) 725-2081

March 4, 1981

Ms. Irene Gomez de Bethke
Mayor Fraser's Office
City Hall
Minneapolis, Minnesota 55415

*Answer
Mar 13*

Dear Ms. Bethke:

Enclosed is information regarding a Fellowship Program which will be offered by the Congressional Hispanic Caucus. I thought you would be interested in this new program and may wish to share the information with other interested persons.

Best wishes to you.

Sincerely,

Martin Olav Sabo

Martin Olav Sabo
Member of Congress

pc

Enclosures

PRESIDENT
Bernard P. Becker

VICE PRESIDENTS
Laura Cooper
Michael Sullivan

TREASURER
Felino de la Pena

EXECUTIVE DIRECTOR
Jeremy Lane

AGENCY ADMINISTRATOR
Roger C. Cobb

LAW OFFICES

of the

LEGAL AID SOCIETY OF MINNEAPOLIS, INC.

DOWNTOWN OFFICE

222 GRAIN EXCHANGE BUILDING
323 FOURTH AVENUE SOUTH
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55415
(612) 332-1441

MANAGING ATTORNEY
Eric S. Janus

LITIGATION/TRAINING DIRECTOR
Michael R. Fargione

SUPERVISING ATTORNEY
Kathleen M. Davis

ATTORNEYS
Carol Casebolt
Paul C. Clabo
Milton A. DeJesus
Laurie N. Davison
Mary G. Grau
Bricker L. Lavik
Joyce Y. Miyamoto
Tonja M. Orr
Philip I. Nelson
Richard A. Pavel

LEGAL ASSISTANTS
Carolyn J. Lawrence
Benjamin J. Mintz
Doris Slaughter

December 14, 1981

Irene Bethke
Administrative
City Hall, Room 127
Minneapolis, Minnesota 55415

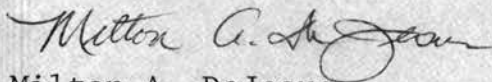
Dear Irene:

Thank you for your November 25th note regarding the Minnesota Minority Lawyer's Annual Dinner. It was a great pleasure for me to have you there and I think it was beneficial to our community.

I look forward to working with you on other projects.

Very truly yours,

LEGAL AID SOCIETY, INC.



Milton A. DeJesus
Attorney at Law

MADJ/jh



The Law Offices of the Legal Aid Society of Minneapolis
are part of
Central Minnesota Legal Services



United States Senate

WASHINGTON, D.C. 20510

January 28, 1982

Ms. Irene Gomez de Bethke
Administrative Aide
Office of the Mayor
127 City Hall
Minneapolis, Minnesota 55415

Dear Ms. de Bethke:

Thank you for your recent letter. I appreciate hearing from you and having this opportunity to exchange views.

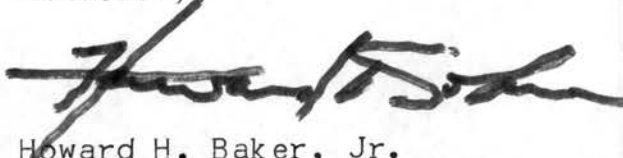
As you know, the Voting Rights Act of 1965 was designed to strengthen and safeguard minority citizens' rights to vote in the United States. S. 1992, introduced by Senator Mathias, would extend the provisions of the act, now due to expire in August, 1982.

I support the extension of the Voting Rights Act. It should not be permitted to expire and I will not support any change that serves to weaken the Act. While I plan to support a ten-year extension of the existing Voting Rights Act, I am willing to consider the possibility that Congress can improve it. The Senate Judiciary Committee's Subcommittee on the Constitution is currently conducting hearings to explore several measures that would modify the Act in a way that some have suggested would improve it. It is expected that S. 1992 will be reported out of the Judiciary Committee shortly after the hearings have been completed.

I believe that I have one of the best civil rights voting records in the Senate, and I have supported every major piece of civil rights legislation that the Senate has considered during the past fourteen years. Please be assured of my continuing support for measures that guarantee equal protection of Constitutional rights to all American citizens.

Again, thank you for taking the time to contact me. I appreciate your interest and concern.

Sincerely,



Howard H. Baker, Jr.

HHBJr/aeg

ROBERT J. DOLE, KANS., CHAIRMAN

BOB PACKWOOD, OREG.
WILLIAM V. ROTH, JR., DEL.
JOHN C. DANFORTH, MO.
JOHN H. CHAFFE, R.I.
JOHN HEINZ, PA.
MALCOLM WALLOP, WYO.
DAVID DURENBERGER, MINN.
WILLIAM L. ARMSTRONG, COLO.
STEVEN D. SYMMS, IDAHO
CHARLES E. GRASSLEY, IOWA

RUSSELL B. LONG, LA.
HARRY F. BYRD, JR., VA.
LLOYD BENTSEN, TEX.
SPARK M. MATSUNAGA, HAWAII
DANIEL PATRICK MOYNIHAN, N.Y.
MAX BAUCUS, MONT.
DAVID L. BOREN, OKLA.
BILL BRADLEY, N.J.
GEORGE J. MITCHELL, MAINE

United States Senate

COMMITTEE ON FINANCE

WASHINGTON, D.C. 20510

ROBERT E. LIGHTHIZER, CHIEF COUNSEL
MICHAEL STERN, MINORITY STAFF DIRECTOR

February 3, 1982

Irene Gomez de Bethke
Administrative Aide to the Mayor
Liaison to Hispanic Advisory Committee
Office of the Mayor
127 City Hall
Minneapolis, Minnesota 55415

Dear Irene:

I am firmly committed to an extension--without change--of the Voting Rights Act. And I am, incidentally, one of the three dozen Republican Senators who have co-sponsored the reauthorization bill.

The right to vote is the equivalent of the right to participate in a democratic society. Every member of society loses when these rights are abridged. I am confident the Act will be reauthorized, and will do everything in my power to bring that reauthorization about.

Sincerely,


Dave Durenberger
United States Senator

DD/jrp

United States Senate

WASHINGTON, D.C. 20510

March 22, 1982

Irene Gomez de Bethke
Office of the Mayor
127 City Hall
Minneapolis, Minnesota 55415

Dear Irene:

Thank you for contacting me concerning the reauthorization of the Voting Rights Act of 1965. I appreciate the time you have taken to share your views with me.

As you may know, I am a cosponsor of the Voting Rights Reauthorization bill (S. 1992) introduced by Senator Mathias which is identical to the House bill passed in October. The legislation is currently under consideration in the Constitution Subcommittee of the Senate Judiciary Committee.

The Voting Rights Act of 1965 was primarily aimed at the Southern states where less than 35 percent of eligible blacks were registered to vote, compared to more than 70 percent of the whites. Since the passage of the act, blacks have made substantial gains in registration. Presently more than 56 percent of eligible blacks are registered compared to less than 69 percent of the whites.

Senate debate so far has focused on the Section 2 of the original act which prohibits any law or procedure from denying the right to vote because of race or color. The controversy surrounding Section 2 stems from an April 1980 Supreme Court decision (*Mobile v. Bolden*) that interpreted the section to require the showing of intent to discriminate in order to prove a violation of the provision. In this case the court said that challengers had to prove that city officials in Mobile, Alabama, intended to keep blacks from elective office in adopting their at-large election system. Discrimination could not be proved merely by showing that no blacks had been elected to the city commission in Mobile even though blacks make up a third of the city's population. However, intent can be very difficult to prove and usually only by circumstantial evidence. It's very difficult to get someone instrumental in passing an election law to admit that they intended to discriminate when the law was enacted. Time is also a factor because bringing discrimination cases of this kind to court often takes more than two years.

The Senate version intends to clarify the Voting Rights Act by specifying that a violation of the act could be proven by showing that an election procedure "results in the denial or abridgment" of the right to vote.

March 22, 1982
Page 2

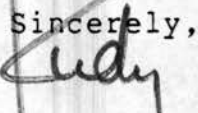
In the House, as you may know, the debate focused on a very different issue. At issue there was the "pre-clearance" clause. This section requires nine states and portions of 13 others to get "pre-clearance" from the Justice Department or the District Court in Washington, D.C. on any proposed election law changes. Under the present act this law will expire August 6, 1982. The House bill extends these present "pre-clearance" provisions until 1984. The provisions will then become permanent, but a new "bail-out" section would take effect allowing states and counties to be released from "pre-clearance" if they meet certain conditions.

To further elaborate on the Voting Rights Act, I have enclosed a copy of an editorial written by my colleague in the House of Representative, Henry Hyde (R-Illinois).

In closing, I would just like to emphasize the importance of the Voting Rights Act. It helps to ensure the right to vote for each eligible individual. The right to vote is central to our democracy and must be protected.

Again, thanks for getting in touch with me.

Sincerely,


Rudy Boschwitz
United States Senator

RB/bd
Enclosure

Henry J. Hyde

Why I Changed My Mind on the Voting Rights Act

The 15th Amendment, ratified in 1870, provides that "The rights of citizens of the United States to vote shall not be denied or abridged by the United States or by any State on account of race, color or previous condition of servitude." As with so many sweeping promises, it wasn't until the Voting Rights Act was passed in 1965 that these voting guarantees began to have substantial impact. The act made illegal certain tests (literacy, property, good character, etc.) that were used to deny blacks access to the electoral process, but it went even further: it required that those areas that had utilized such tests or devices (primarily the Old Confederacy) now "pre-clear" any proposed changes in their election laws with the Department of Justice or, alternatively, secure approval for them from the U.S. District Court in the District of Columbia. This extreme measure of requiring Justice Department pre-clearance of election law changes was held constitutional by the Supreme Court in a subsequent test.

But since pre-clearance applies only to a few "selected" areas of the country, and because in 1970 and again in 1975 Congress chose to prolong its mandate by extending a virtual prohibition against escape from the act's coverage (or "bail-out") until Aug. 6, 1982, the question that now confronts Congress is this: shall we extend the mandatory pre-clearance for these "selected areas" another 10 years (as Rep. Peter Rodino's bill does), or is 17 years in the political penalty box enough?

As the ranking Republican member of the House Judiciary Committee's subcommittee on civil and constitutional rights, I came to this issue with the expressed conviction that, indeed, 17 years was enough, and that if voting rights abuses persisted in these areas, then resort to court action was a sufficient remedy under the act. It was my strong opinion that pre-clearance as an administrative process was an unwarranted intrusion on the federal system—a system that upholds state sovereignty and insists that states and local political subdivisions ought not to be treated as branch offices or agencies of the federal government in Washington.

Other questions troubled me as well—whether the ends of justice on such an important issue are truly served by bypassing the federal courts and resorting to the expeditious and even summary process of administrative pre-clearance. What about politics? Doesn't this power in the hands of employees of the Justice Department lend itself to politicization?

All of these considerations helped shape my initial hostility to another 10-year ex-

tension and my preference for substituting access to our federal court system as the proper corrective for voting rights abuses.

Then came the hearings. Witness after witness testified to continuing and pervasive denials of ready access to the electoral process for blacks. As I listened to testimony before the subcommittee, I was appalled by much of what I heard.

Witnesses in Montgomery, Ala., described an atmosphere that was painfully saturated with discrimination. Maggie Bozeman of Aliceville, Ala., complained that in many of the predominantly black counties of Alabama, there is no such thing as a "secret" ballot: voters are forced to fill out their ballots on a table, in the presence of white poll-watchers. There are no booths, no curtains, no efforts to provide privacy. She also said that policemen take photographs of persons who attempt to assist illiterate black voters, and that this has a considerable chilling effect.

Sheriff Prince Arnold, of Wilcox County, Ala., testified that, in 1978, 72 federal observers were called in to monitor the election, which he won. State troopers were also

"I still believe in the federal system. I regret and resist the accretions of power to the federal government in recent years. And yet, and yet—what good is all the political rhetoric if you can't express your ideas and values at the polls?"

present. Arnold claimed both were necessary to ensure that black voters were able to proceed safely to the polls. Nevertheless, there was intimidation. Frequently, he said, black voters were turned away or discouraged from participating by white polling officials. One such person, Arnold recalled, said, "Old lady, if you can't see, if you can't hear, you should have stayed at home." Witnesses told of "re-identification bills" designed to affect predominantly black counties while sparing white voters the inconvenience.

Michael Brown, field coordinator for the Virginia NAACP, outlined the voter registration procedures in rural areas of Vir-

ginia, where many black residents work in the fields during the day. In Pulaski County, he testified, the only place to register is the registrar's office, and then only during regular office hours. In Matthews County, the sole registration facility is in a furniture store, and there is no sign or other notice to indicate that voters may register there. Furthermore, Brown noted that there are "17 cities and counties [in Virginia] where the general registrar's office is open only one day a week" and most of them "are closed during the normal lunch hour." In Emporia, Va., where blacks make up 40 percent of the population, the registrar's office "is closed during some regularly scheduled hours."

In some areas, re-identification of voters can only take place between the hours of 9 a.m. and 4 p.m. City re-identification occurs in one location, and county re-identification in another, some distance away.

Victor McTeer, of Greenville, Miss., noted that the Mississippi delta has the highest concentration of blacks outside of Africa and that there continues to exist a "clear-cut pride on the part of many whites that so few whites could control so many blacks." One state, South Carolina, has a 38 percent black population, but no black state senator.

The cumulative effect of this testimony gradually forced me to several conclusions:

- Blacks have made considerable progress toward significant participation in the South's political process since passage of the Voting Rights Act in 1965. For example, Alabama's black registration in 1964 was 23.1 percent, but by 1976 it was 58.1 percent. Greatest progress has been in Mississippi, where only 6.8 percent of blacks were registered to vote in 1964 but 67.4 percent were registered in 1976. In the same time span, South Carolina's 38.8 percent has increased to 60.6 percent, and several major cities have elected black mayors, including Atlanta, Richmond, Roanoke and Birmingham. In the six southern states now covered by the act, there were 156 black public officials; today there are 1,803. Indeed, we are halfway up the mountain—but we have some climbing to do.

- Court proceedings, desirable as they are,

are too slow and too costly to protect the great number of people—most without adequate resources—who still need protection.

- Administrative pre-clearance hasn't always worked, but it has improved things in many areas. It could work even better if the penalty section (Sec. 12) of the act were employed.

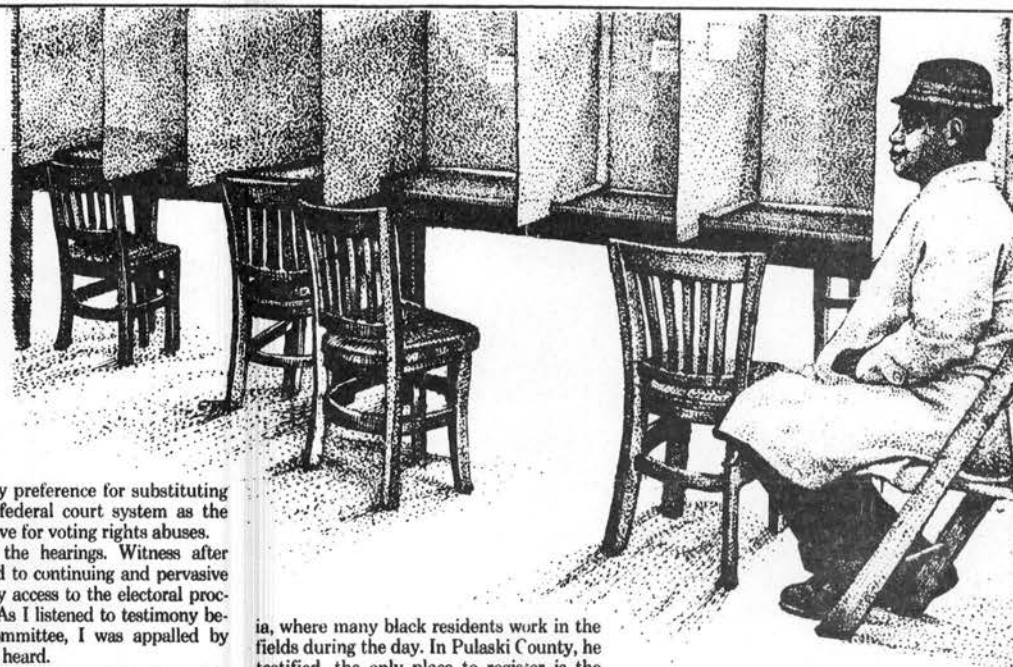
- The act already, in many respects, has effective nationwide application. For example, under Sec. 3(c), court action can be brought anywhere in the country, and if voting rights abuses can be shown, the court can order pre-clearance as one of its remedial actions.

- Those jurisdictions presently covered, in all justice, ought to have available to them a procedure whereby they can seek a judgment from an appropriate federal court upon proving that for the past, say, 10 years they have complied fully with the letter and spirit of the law and hence no longer shall be required to pre-clear their election law changes. This would recognize compliance where it has occurred and provide an incentive to comply where improvement is still needed.

I still believe in the federal system. I regret and resist the accretions of power to the federal government that have occurred in recent years. I want to reverse the flow of power and responsibility back to local governments, as I believe there is a real danger in increasing the authority of the federal government over every aspect of our lives. Concentrations of power have always been dangerous, whether in business, labor or government. They are particularly invidious in government, as history keeps teaching us.

And yet, and yet—who can deny the right to vote is superior even to the right of free speech? What good is all the political rhetoric if you can't express your ideas and values at the polls?

As long as the majestic pledge our nation made in 1870 by ratifying the 15th Amendment remains unredeemed, then its redemption must come first.



By Harry Pincus

The writer is a Republican representative from Illinois.

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

February 5, 1982

Dear Miss de Bethke:

President Reagan has requested that I respond to your expression of interest in the extension of the Voting Rights Act of 1965, now pending before the Congress.

On November 6, the President announced the Administration's support for a ten-year extension of that legislation, while recognizing areas of continuing controversy over some matters affected by the law. I have enclosed a copy of the President's statement for your information.

With the President's best wishes,

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Anne Higgins".

Anne Higgins
Special Assistant to the President
and Director of Correspondence

Miss Irene Gomez de Bethke
Administrative Aid to the
Honorable Donald M. Fraser
127 City Hall
Minneapolis, MN 55415

Enclosure

MINNEAPOLIS AQUATENNIAL ASSOCIATION



October 27, 1982

Dear Irene:

Thank you for the time and personal commitment you made to create the successful "Great American Family Reunion."

I am happy to enclose this small memento which we are hopeful will provide a source of pleasant reflections of the substantial contributions you have made toward our on-going success in producing America's Greatest Summer Festival.

Personal regards,

Ken Walstad
Executive Vice President



COMMODORE COURT

AMERICA'S GREATEST SUMMER FESTIVAL

• 702 WAYZATA BOULEVARD

• MINNEAPOLIS, MINN. 55403

"SUMMER BREAK - 82"

JULY 16 THRU JULY 25, 1982

"GREAT AMERICAN FAMILY REUNION"



• PHONE (612) 377-4621



CUPC LIBOG
Annual Spring Volunteer Recognition

Wednesday, May 19

University Club
420 Summit Ave
St. Paul

6:00 cocktails 6:45 program
7:30 dinner 9:00 dance

*You may invite a guest to join you for the dance.
Please RSVP, and indicate whether you are willing
to drive or will need a ride, by Wednesday,
May 12 in 220 Coffman or by calling
373-7600. If you will need a ride to the dance
only, please indicate this as well.*





*The Officers and Board of the
Saint Paul-Nagasaki Sister City Committee
and the Minneapolis-Ibaraki City Cultural Association
request the pleasure of your company
at a Reception given in honor of*

*His Excellency, Yoshio Okawara, Ambassador of Japan
and Madame Okawara*

*on Wednesday, the nineteenth of May
Nineteen hundred and eighty-two
from two until four o'clock in the afternoon
at Gallery Saint Paul/The Commodore
79 Western Avenue North, Saint Paul, Minnesota*

*R.S.V.P. 298-4323 by 14 May, 1982
The Mayor's Office, City Hall, Saint Paul, Minnesota
Please present invitation at The Gallery for admittance*

*A special exhibition of Japanese Calligraphy will be presented
through the courtesy of Japan Airlines*



Governor and Mrs. Albert Quie
request the pleasure of your company
at a reception in honor of
Urban Concerns Workshop

on Tuesday,
the twenty-seventh of April
from five until seven o'clock

The Governor's Residence
1006 Summit Avenue
Saint Paul, Minnesota

R.S.V.P. by April 20
9:00 a.m. until 4:00 p.m.
612-297-2161

Kate Houston
The Network
805 Hague Ave.
St. Paul, MN 55104

224-2926

April 15, 1982

Irene Gomez-Bethke
Instituto de Arte y Cultura
1800 Olson Memorial Hwy.
Minneapolis, MN 55411

Dear Irene,

This letter is an invitation to your organization to participate in a feasibility study that will tell us whether it is possible to run a shared box office and joint marketing campaign successfully. Your participation is FREE. It requires NO commitment to participate in an eventual pilot project AT THIS TIME. Your participation does mean that you:

1. are interested in the concept and its potential for your organization.
2. will fill out a survey regarding your current box office, marketing, and production operations.
3. will meet with the project director to go over your survey information.
4. will supply us with your audience mailing list by April 30 if you wish to participate in the marketing survey segment of the study.
5. will attend 3-4 decision-making meetings with other potential user groups in July and August 1982 to review the data from the research surveys, and discuss the pilot project designs that emerge from that data.

At several points in the meeting process you can decide to stay with the project or drop out according to your organization's needs and priorities. Here's some background information on the project.

Several performing arts groups in the Twin Cities have decided to pursue the ideas of establishing a shared box office service and a joint marketing campaign for area arts organizations. These two project ideas emerged from discussions about how to increase our visibility among the public and thus increase our ticket sales/earned income as a way to reduce our reliance on foundation and public funding sources.

In order to pursue this project and others, these groups formed the Network, a non-profit organization which is a consortium of small and mid-sized arts organizations working to find cooperative means of ensuring our economic and artistic survival and growth.

We decided that before we begin to raise funds for a shared box office and marketing campaign, we need to answer some questions about the feasibility of such a project, and to find out how many other arts groups are interested in one or both of these ideas.

page two

To date, we have raised approximately 2/3 of the money needed to complete the study. We received money from the Dayton-Hudson Foundation, the Metropolitan Regional Arts Council and the Minneapolis ART Exchange. Other funders are very interested in the cooperative nature of this project and the possibility of funding a pilot project. We continue to write proposals to complete the funding of the study.

If you are interested in participating in the study, please read on.

Our target completion date is October 1, 1982. (In time for a proposal to be submitted to the Northwest Area Foundation, under shared services, if the project is a GO.) One of the final phases of the study will determine what level of outside funding will be needed to support the pilot project, and to research the funding community's willingness to fund the project.

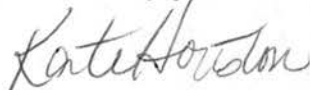
We have the potential of initiating a major project for the arts in the Twin Cities that could have long-term impact on our individual and collective survivals, not to mention the enormous mileage we would get out of proving that cooperative efforts can be successful and beneficial to us all.

If you are interested in a shared box office or a joint marketing campaign, or both, here's what you should do:

Contact me by April 26, 1982 either by phone, 224-2926 (8:30 - 10 am is the best time to catch me.) or by mail at the above listed address. If you have questions, please call me. If you don't reach me by phone, drop me a card in the mail and I'll phone you. Your total time commitment for the study will be approximately 20-25 hours over six months.

The possibilities for this project are very exciting. I think your participation in the study is worth it. I'm looking forward to hearing from you, and I hope you will join in the excitement!

Sincerely yours,



Kate Houston
Project Director
for the Network



UNIVERSITY OF MINNESOTA

Continuing Education and Extension

Continuing Education in the Arts
320 Wesbrook Hall
77 Pleasant Street S.E.
Minneapolis, Minnesota 55455
(612) 373-4947

April 21, 1982

Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Ave. S.
New Hope, MN 55428

Dear Ms. Gomz-Bethke:

A very interesting discussion is soon to take place and you are invited to be part of it. You are concerned with the arts and that means you are concerned with money. Where do the dollars come from to support our artists and arts organizations? We have already seen great changes in the state and federal response to that question. We are sure to see more. What is the role of the public sector in supporting the arts? What do other states and nations do to support the arts?

On Friday, May 7, at 2:30 p.m., you are invited to join a small group of concerned artists, administrators, advocates and legislators to hear how these and other questions are answered in Australia. Australia? Yes, as part of the Arts Australia Festival. There will be many expressions of the music, film, visual and literary arts of Australia. There will be only one chance to see behind the scenes, to look at the public policies that make such a festival possible - and that may make them impossible in the future.

You will hear Australian artists speak to these questions. You will hear Elizabeth Colman of the Cultural Division of the Premier's Department of New South Wales speak from the viewpoint of the policy manager and administrator. How the arts are supported in Australia may seem remote from our immediate concerns. In fact, as our world continues to become interconnected and interdependent, our concerns will increasingly become common and shared - especially in the arts.

I invite you to come, to listen, to ask and to learn - all in an informal atmosphere with light refreshments. No charge, but RSVP's necessary. Call 373-4947.

Friday, May 7, 2:30 - 4:00 p.m.
Campus Club, East Wing, Coffman Union
University of Minnesota

Parking available in Ramp B. (See attached map.)

Cordially,

David O'Fallon
Director

ED DIRKSWAGER

12/7/82

Hi

I'm to be at a conference
all day Wednesday.

Best of luck!

Stop in when you have an
opportunity. If we can be of any
assistance let us know.

Q

minneapolis

city of lakes

WOMEN AND MINORITY BUSINESS ENTERPRISE OFFICE
A-2203 GOVERNMENT CENTER, MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55487
W/MBE LIAISON OFFICER 348-2711
SANDRA L. VARGAS

December 6, 1982

To: Irene Gomez de Bethke

From: Sandy Vargas

Sandy

Subject: Your new appointment

Congratulations! I just heard and I just want to tell you that I'm thrilled about it. You've worked hard and I'm glad that the new administration recognizes that.

Please let me know if I can assist you in any way and count on my support always.

Carino



AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER



UNITED STATES CONFERENCE OF MAYORS

1620 EYE STREET, NORTHWEST

WASHINGTON, D.C. 20006

TELEPHONE: (202) 293-7330

2-18-82

Gene-

For your info.

Licia

P.S. Thanks for the
survey & attachments.
You sent a lot of
good info.

Sept. 19

~~28th~~



**THANK
YOU**

**With
sincere appreciation.**

Thank You for Your Support
and Assistance...

City Advisory Committee on People
with Disabilities/Handicaps

RUDY BOSCHWITZ
MINNESOTA

United States Senate

WASHINGTON, D. C. 20510

May 10, 1982


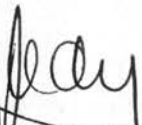
Irene Gomez-Bethke
Administrative Aide
Office of the Mayor
City of Minneapolis
City Hall
Minneapolis, MN 55415

Dear Irene,

It is good to know that you are serving on the 1982
Board of Directors of the United Way of Minneapolis -
your leadership is really important.

Best wishes.

Cordially,



Rudy Boschwitz
United States Senator

RB:mf

President
Susan C. Sedgwick
Judge
Hennepin County District Court

**General Campaign
Chairman**

E. Peter Gillette, Jr.
Chairman of the Board and CEO
Northwestern National Bank
of Minneapolis

1982 Campaign Cabinet

William E. Bastien
Supervisor of Technical
Publications
Graco Inc.

Mrs. Thomas C. Carrier (Anne)
Edina, Minnesota

Charles M. Denny, Jr.
President and CEO
ADC/Magnetic Controls Company

Thomas E. Epley
Vice President and
General Manager
FMC/Northern Ordnance Division

Jack L. Ernsberger
Regional Manager
IBM Corporation

Dennis E. Evans
President
First Bank Minneapolis

Robert L. Galloway
President and CEO
Pako Corporation

Floyd Hall
Chairman and CEO
Target Stores

Frank T. Heffelfinger
Executive Vice President
Peavey Company

Jack J. Jorgensen, Sr.
President, Minnesota Teamsters
Joint Council #32
Secretary-Treasurer #359

Donald L. Knutzen
Vice President and
General Manager
New Business Development
General Mills, Inc.

David A. Koch
President and CEO
Graco Inc.

Robert W. Leslie
President and COO
Jostens, Inc.

Richard D. McFarland
President
Inter-Regional Financial
Group, Inc.

Virgil D. Moline
President
Minneapolis Central Labor
Union Council

John E. Pearson
Chairman and President
Northwestern National Life
Insurance Company

Kathleen Pickering
Executive Director
Greater Minneapolis Girl
Scout Council

Stephen G. Shank
President and CEO
Tonka Corporation

Harold S. Webster
Senior Vice President-
Communications
Northwestern National Bank
of Minneapolis

Warde F. Wheaton
Vice President and Group
Executive
Aerospace and Defense Group
Honeywell Inc.

David M. Winton
Chairman of the Board
PAS Lumber Company Ltd.

Executive Director
James C. Colville
340-7585

Director of Fund Raising
Roman N. Lucky
340-7566



United Way

404 South Eighth Street
Minneapolis, Minnesota 55404
Phone 612 340-7400

July 9, 1982

Irene Gomez de Bethke
Administrative Aid to the Mayor
City of Minneapolis
City Hall
Minneapolis MN 55415

Dear Irene:

Now that our campaign materials have been produced,
I would like to thank you for agreeing to be a part
of them by sharing your thoughts and feelings with
thousands of people in the Minneapolis area.

You are an important part of this year's United Way
campaign. Your testimonial brings the United Way
close to home for many people.

Enclosed are two copies of the brochure in which your
testimonial was used.

Thanks again. We couldn't have done it without you!

Sincerely,

Kimberly M. Roden
Director of Campaign Promotion

Enclosures

KMRdg

Thanks to you-it works for all of us

MARTIN OLAV SABO
5th District, Minnesota

COMMITTEE ON APPROPRIATIONS

Subcommittees:
Housing & Urban Development
and Independent Agencies
Transportation



Congress of the United States
House of Representatives
Washington, D.C. 20515

426 Cannon House Office Building
Washington, D.C. 20515
(202) 225-4755

462 Federal Courts Building
110 South 4th Street
Minneapolis, Minnesota 55401
(612) 349-5110

April 9, 1982

Irene Gomez de Bethke
Administrative Aide
Office of Mayor Donald Fraser
Minneapolis, Minnesota 55415

Dear Irene:

Thank you for your letter of April 1. I appreciate
your helping to spread the word on the Congressional
Hispanic Caucus.

It was good seeing you at Centro recently.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Martin".

Martin Olav Sabo
Member of Congress

MOS/pc

MAYOR DONALD M. FRASER

minneapolis

city of lakes

February 4, 1982

Mr. Roy Garza
Planning Specialist, Minority Services
Community Human Services Department
160 East Kellogg Boulevard
Saint Paul, Minnesota 55101

Dear Roy:

I was delighted to learn of your demonstration project to provide a parttime bilingual/bicultural staff person at the Intake desk.

Hispanic clients need this service to address the problems encountered in applying for public assistance due to language and cultural differences. I am happy to see this project initiated and wish we had something similar in Hennepin County.

I will distribute this information to the Hispanic Advisory Committee to the Mayor and City Council.

Good luck on the success of your project.

Sincerely,

Irene

Irene Gomez de Bethke
Administrative Aide
to the Mayor

*Irene,
Thank you for your
kind words; this kind
of feedback is very helpful
to us. Thanks.
Roy*

IGB:dg



I. Issues that question the credibility of WCCO reporting on minorities and women. Particularly expose 'on Black youths, Indians, Hispanics and women.

A. The constant focus on minorities is indicative of the top managements view of minorities in Minnesota. Five questions must be answered by WCCO on accountability, responsibility and honesty of reporting or lack of it.

1. Minorities make up less than 5% of the population in Minnesota. Why is your reporting constantly defaming individuals of the minority community, perpetuating stereotypes as truths?

2. On the I-Team report focusing on black youths being entrapped stealing bicycles, what purpose did that serve the community?

3. How many minorities are producers with in the I-Team unit?

4. We recognize the right of the first amendment, freedom of the press, but we also recognize the freedom of the individual, the person sacrificed for profits in the press. We have unleashed freedom of the I-Team as a profit-rating bolstering tool. How do you justify distorting the perception of Indians, Blacks and Hispanics and Judges?

5. Does this Town Meeting on ethical reporting have anything to do with WCCO's poor showing in the February ratings? Will anything substantial come as a result of this program, or is this another attempt to boost your ratings?

II. In the WCCO ~~news and in their~~ I-Team, discrimination is subliminal, inferred, implied and encouraged, since distortions, mistruths and stereotypes about minorities are presented in such a way that ~~what we as minorities knew as~~ mistruths, are presented as accepted knowledge. In 1979, WCCO covered an incident that occurred in the West Side of St. Paul labeling that news story as an ethnic war, while one scene showed a man walking the streets with a gun in his pocket. Why is it that WCCO has sensationalized and distorted facts that have resulted in the minority community presented in a bad light? and on specific times WCCO has failed to cover minority events that show the achievements and accomplishments of the minority community?

The Webster Institute

SUITE 314 ♦ 7150 CAHILL ROAD
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55435
(612) 941-3908

March 10, 1983

Ms. Irene Gomez de Bethke
Minnesota Commissioner of Human Rights
4649 Decatur Avenue North
Minneapolis, MN 55428

Dear Irene:

It was good to meet you at our first United Way Board Meeting. I look forward to working with you during the coming months.

My purpose in writing, is to ask you to give serious consideration to serving as a member of the Priorities Committee for the coming year. We need the perspective you could bring to us, and it would be an excellent opportunity for you to get grounded in this area that is so central to pointing the directions for United Way funding.

We will need good strategic thinking from the Committee members this year, and strong voluntary leadership to help work through the process of change that is now underway.

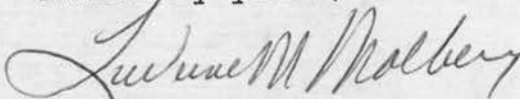
I wanted to extend this invitation in writing, to give you an opportunity to think about it before we visit by telephone.

Time will be a concern I am sure. However, I can assure you we will strive to have meetings called when there are decisions to be made, once we get our basic direction set.

I am hopeful that you will find your interest and commitment peaked, and will be able to contribute the special insights and leadership skills that are yours.

Let me know what you think (941-3908).

Sincerely yours,



LuVerne M. Molberg
President

Chair, Priorities Committee

Dear Gene,
 Speaking for all our AAUW members, I wish
 to thank you for the special contribution you made to
 our International Day 1983 featuring Mexico. For your
 help that evening with a special appreciation
 for our understanding of the history, culture, and present-
 day needs and expectations of the Mexican people. Your con-
 tribution report on various organizations and concerns
 working for equal rights and justice for Hispanics was

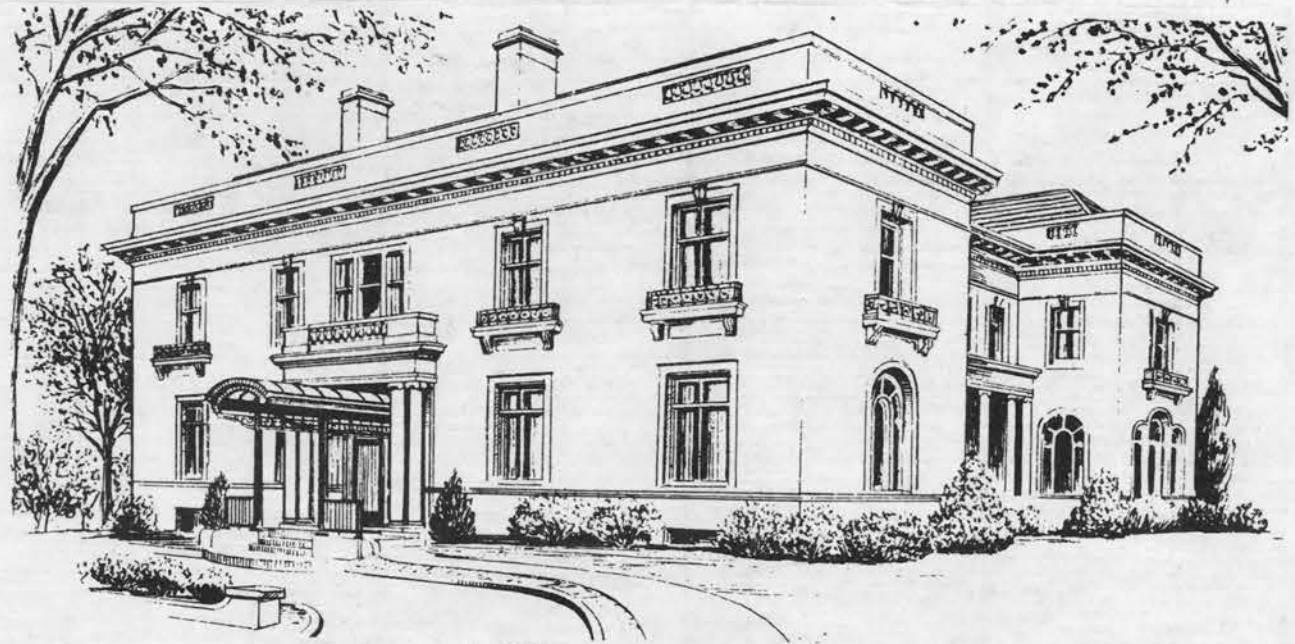
May 5, 1983

very enlightening, and I could see why you have
 received such recognition. It is an impressive record.

So sorry the day turned out to be so full,
 and I hope you were able to get back to the Capital
 in time for the budget hearings. We will look forward
 to reading about your Department in the paper ahead.

Again, thank you for the time you took from
 a busy schedule to be part of our Mexican evening.

Sincerely, Liz Fleming



AAUW Clubhouse, Minneapolis, Minnesota

Urban Concerns Workshops, Inc.

1821 UNIVERSITY AVENUE SUITE 222
ST. PAUL, MINNESOTA 55104
(612) 645-0853

WILLIAM BARBEAU
EXECUTIVE DIRECTOR

March 12, 1983

Dear Irene,

I just wanted to say thanks again for your donation and active participation in our work. Your faith in us rekindles our spirit. I hope we continue to earn your support.

My best,
Bill



Rodger M. Brodin, Sculptor, has designed this first edition of Bronze Trooper. Presentation of 1/50 gift to Bob Hope on March 26, 1983 by the members of the 173rd Airborne Brigade.



The Society of 173rd Airborne Brigade



1963 March 26th 1983



173rd Airborne Brigade Reunion with Bob Hope

Bob Hope has entertained troops in combat zones as well as in peace time for over 40 years with U.S.O. shows.

One show was clear in mind from the 173rd Airborne Brigade Skysoldiers in South Viet Nam, December 25, 1965.

Daniel Czida, Jr. expeditionary combat veteran was one of those young men that made a vow on that day. Someday, somehow, he would pay tribute to Bob Hope and the U.S.O. for the Christmas Moment of Peace from his combat role.

Dan never let up on his duties as a skysoldier by some miracle. When he was discharged from service, he was proud to see Minnesota lead the Nation with a State Memorial for the Viet Nam veteran and an International Awards program until a National Monument was built in Washington, D.C..

Meanwhile, he has worked behind the scenes with various presentations to Bob Hope and introduction with the U.S.O. World Headquarters staff.

With the help of the Minnesota National Guardsmen and concerned citizens, this tribute could not have been accomplished.

The fund raiser for the new building in Washington, D.C. to be called the Bob Hope U.S.O. World Headquarters.

A happy ending in role of public service and diary of wonderful memories of international relationships.





The Board of Governors

OF THE

Woman's National Democratic Club

DESIRES TO INFORM YOU OF YOUR ELECTION
TO MEMBERSHIP IN THE CLUB

AND

EXTENDS TO YOU A CORDIAL WELCOME WITH
THE HOPE THAT YOU WILL FIND THIS
ASSOCIATION BOTH PLEASANT
AND PROFITABLE

INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT 281

**4148 Winnetka Avenue North
Minneapolis, Minnesota 55427**

**OFFICE OF THE SUPERINTENDENT
DONNA JEAN CARTER, Ph.D.**

(612) 533-2781

January 19, 1984

Irene Bethke
4649 Decatur Avenue N.
New Hope, MN 55428

Dear Ms. Bethke:

If you attended the Heritage Fair last year, you know it was a successful event that promoted a great deal of positive community spirit. The reaction was so overwhelming from both residents and staff that it became apparent a second Heritage Fair was desirable.

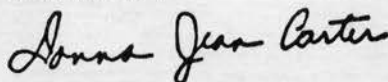
The response to this invitation will determine whether there is sufficient interest and commitment from the staff and community to meet the challenge of Heritage Fair '84.

The first meeting of the general committee for Heritage Fair '84 is scheduled for Thursday, January 26, at 7:30 p.m. in Room 103 at the Fair Community Education Center, 3915 Adair Avenue North, Crystal.

A flow chart outlining the major areas of responsibility is enclosed. Some steering committee members from last year have already volunteered for positions in their area of expertise and their names are indicated on the chart. The major purpose for the first general meeting is to fill the remainder of the open positions. Without committee people to oversee these areas, plans cannot proceed. It is possible that several people may want to work together for one position. We are open to any suggestions that may vary from the outline of the flow chart but accomplish the same end result.

If you plan to attend the first meeting on January 26, please RSVP to Linda Kemper by calling 533-2781, extension 293, or return the attendance form to Linda Kemper, 3915 Adair Avenue North, Crystal, MN 55422. We will set dates for future meetings. Please bring your calendars.

Sincerely,



Donna Jean Carter, Ph.D.
Superintendent

Enclosure: flow chart, attendance form

IN MEMORIAM

Marcela Lucero Trujillo

January 16, 1931 -- January 24, 1984

I. R. P.

Ascension Church

Corner of 18th and Bryant Avenue North

Minneapolis, Minnesota

Sunday, February 12, 1984

4:00 P. M.

Reception to follow Mass

TÚ

Por venir acá
te ví
y en ti ví
mi porvenir

The Road to Cañón (the road to La Pinta)

The road to Cañón
dotted purple by the mountain shade
on red, red rocks of another age,
Pine trees mesh a bluish hue,
to bend and glide across my view.

The road to Cañón,
I know it so well,
For tourists, it's heaven,
FOR ME, IT IS HELL!

The aspen leaves fall
for Winter to come
and cover mutations of green
which April will wash
for the July sun.
Lanes etched forever in my mind;
Emotions tune to summer rocks,
heighten at an autumn vision,
mountains play jekyll and hyde,
now peaks, now hills, now crags
to hide the prison
that gnaws at the base of a mountainside.
My heart ticks
with the winter winds,
My heart murmurs — —
at the April peaks.
The heart has a reason
to defy all seasons,
and 10' walls and turret towers,
and uniforms without emotions,
and the sinuous drive —
for a visit to survive

San Luis Valley Dance, c. 1930s-1940s

Constant cracking of piñon nuts
dispersed on the floor, strewn about,
crunched under the feet of corrido stomps
and the 'aye aye ayes' of Mexican shouts.

Black eyes and bashful cheeks
glanced furtively at the door,
fearing the fate of Rosita Alvarez
who rejected a dance, and met death at the hands
of a macho newcomer.

The dance floor beckoned,
The músicos played louder,
Still the silent youth sought
refuge in a dark corner
to stare at the dancers and the latecomers.

Doña Eufemia and Mana Clovia
danced solemnly with each other.
Their eyes glued to the outside door
waiting the return of husband and brother.

The men sought the dark outside
to drink in the company
of the compadres
and trade the latest jokes
of the comadres

And inside musical chairs began inadvertently
-----El que se levanta a bailar---
-----Pierde el lugar---
As the women huddled closer for the latest chisme.

The viejitos waltzed, barely moved
in a style reminiscent of chopping wood.

The niños cried when their mothers danced,
But were quieted by caressing hands.

The 'outsiders' from Saguache or Mogote
came and left quickly; obvious mitote.

And everyone swayed and circled to 'rancheras'
oblivious to anyone 'manchando la bandera'

Until Las Mañanitas asked everyone to leave
because the músicos were falling asleep.
But they livened up
for just one more dance,
That's the way it was,
At midnight, the fiesta began.

COLORADO

Con rostro rayado, Colorado,
miras hacia el cielo azul,
loas a Dios por ser un estado,
por tu beldad de montañas, adorado.

Vamos a pasar por vista históricas,
Veamos una alborda de siglo pasado
y una escena de una cadena
de picos nivosos en su gran primor. . .
. . . Sacudiendo la aureola, asciende el sol
tiñendo bermejo el vasto firmamento
alumbrando arreboles, salpicadas por rayas
destilan y bañan las cimas nevadas,
enlazando así la tierra con el cielo.
. . . La naturaleza en toda su belleza,
arrodilló el cura que lo presenció
y lo bautizó, "La Sangre de Cristo"

En memoria de ese tiempo antiguo,
El fondo del Río * reluce rojizo,
A la haz lleva un penacho de espuma,
espuma espesa que sopla burbujas
y murmura en luto
cantilenas heroicas
de cortejos viejos
de héroes ignotos
cuyas hazañas pasaron
por el páramo aire
para siempre quedar
desconocidas por nosotros
y olvidadas por cronistas.

Reclama historia la tierra colorada,
Tefida por la sangre derramada
de la raza indígena
que en español hablada
y a Jesucristo rezaba.

Mas la tierra carmín recobra en vano
las poblaciones y pueblos que dieron grano
a la herencia y a la cultura
del indio y del hispano

Y casi con ironía
el maizal todavía
besa el viento del Norte*
en incauta armonía.

El verde zacate escala los montes,
Matizándose morado
al llegar a lo alto,
donde se ven coronadas
las cumbres nevadas.
que por las nubes giran
y al sol desafían
para probar el poder de Dios.

- * Con mayúscula porque se refiere al Río Colorado
- * Con mayúscula porque se refiere al continente de Norteamérica.

VERDE VERDUGO*

Verde vienes a atormentar la vista
que trastorna la sangre y despierta el cuerpo
con nostalgia necia
de recuerdos muertos.

¿Por qué no te quedaste?
Bajo el blanco manto del invierno santo
Bajo el blanco manto del invierno santo
donde yacen trozos
de los sueños fuertes.

¿Por qué no te quedaste?
Bajo el blanco manto del invierno santo
Bajo el blanco manto del invierno santo
Helando los brazos
que claman por amor

¿Por qué no te quedaste?
Bajo el blanco manto del invierno santo
Bajo el blanco manto del invierno santo
cubriendo ojos mustios
que se clavan al sol.

¿Por qué no te quedaste?
Bajo el blanco manto del invierno santo
Bajo el blanco manto del invierno santo
¿Por qué no te quedaste?

Bajo el blanco manto del invierno*
Bajo el blanco manto del
Bajo el blanco
Bajo el blanco
Bajo el
Bajo

*Verde Verdugo means The Green Hangman or Executioner. The concept here is taken from T.S. Eliot and Rubén Darío, who have written poems which say that April or Spring is a cruel time of year for the old person who can only be nostalgic about a youthful love. There is sanctuary, however, during the Winter when nature cannot aid the stirring of the emotions, because the green landscape is covered with snow.



March 16, 1984

Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Avenue North
New Hope, Minnesota 55428

Dear Ms. Gomez-Bethke:

On Sunday, April 1, WCCO-TV will televise a broadcast called IN THE PUBLIC INTEREST, from 8-10 P.M. The program will be a live audience participation show focusing on ethical issues in WCCO's news coverage. The audience will consist of viewers who will raise questions regarding sensationalism and ratings, invasion of privacy and intrusiveness, and surveillance methods used by the I-Team and issues of trial by television. A cross section of our staff and management will be in the audience to respond to questions and concerns raised by the public. In addition, there will be a number of media critics, academics, and media professionals in the audience.

Bill Kurtis, anchor with CBS Morning News, will host and moderate IN THE PUBLIC INTEREST.

We would like to invite you to participate in this broadcast. As the focus of recent television coverage, we know you have very concrete and relevant points to make regarding ethics and WCCO's news coverage. Please consider joining us in this discussion of IN THE PUBLIC INTEREST. Your views, comments, and concerns will be certain to add depth and meaning.

We will contact you in the next few days to see if you are interested in participating, and will answer any questions you may have regarding IN THE PUBLIC INTEREST. Thank you for your time and consideration.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Jenny Mikunda".

Jenny Mikunda
Researcher - Public Affairs
WCCO Television

The Board, Management and Employees of
JOSTENS,
The Spanish Speaking Affairs Council of Minnesota
and
The Hispanic Chamber of Commerce of Minnesota

Invite you to a reception for

THE HONORABLE KATHERINE ORTEGA
TREASURER OF THE UNITED STATES

Tuesday, February 14, 1984
5 p.m. to 7 p.m.

Minneapolis Club
729 2nd Avenue South
Second Floor Lounge

RSVP by calling 830-8461



INSTITUTO DE ARTE Y CULTURA 3501 Chicago Avenue Minneapolis, MN 55407

October 17, 1985

Mr. Juan Androde
Executive Director
Midwest Voter Registration Education Project
50 West Broad Street - Suite 1225
Columbus, Ohio 43215

BOARD OF DIRECTORS

Felino De La Pena, President
Jack L. Bethke, Vice President
Marcial Vasquez, Treasurer
Raquel Cervantes-Bethke, Secretary
Steve Castillo
Hon. Judge Isabel Gomez-Edwards
Roman Gomez
Constanza Parame-Volk
Salvador Valdovinos
Heladio Zavala

HONORARY BOARD

Honorable Anthony Anderson
Consulate of Costa Rica
Honorable Ralph Parker
Consulate of Dominican Republic
Honorable Paul R. Nutt
Consulate of Guatemala
Honorable Dr. Harold Panuska
Consulate of Honduras
Honorable Diana Munoz
Consulate of Mexico

Dear Juan,

I congratulate you and your staff on a most successful conference. I think I can speak for all and say how inspired I was by all the good speakers that you had and by the benefits of networking, dialoguing and the vision that was created.

You have earned the gratitude of men and women throughout the Midwest as a great leader in the fight for human decency and voter rights. Under your inspired leadership I am sure the needs of hispanics for access and empowerment will be met.

I am enclosing a few more names that I had forgotten to give you and the registration for Midwest C.O.P.S.

My best wishes for the continued success of your forward-looking program.

Warm Regards,

Irene Gomez-Bethke

Enclosure

PRESIDENT
Laura Cooper

VICE PRESIDENTS
Robert Hauer
Michael Sullivan

TREASURER
Felino de la Pena

EXECUTIVE DIRECTOR
Jeremy Lane

LAW OFFICES

of the

LEGAL AID SOCIETY OF MINNEAPOLIS, Inc.

NORTHSIDE OFFICE
2507 FREMONT AVENUE NORTH
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55411
(612) 377-2566

MANAGING ATTORNEY
Susan L. Carroll

ATTORNEYS
Bruce M. Badenoch
Martin A. Diaz
Richard J. Fuller
Gail Kaba
Lawrence W. Pry
Harold Turner
Charlotte A. Vick

LEGAL ASSISTANT
Matilda Howard
Timothy T. Price

December 11, 1985

Irene Gomez-Bethke
President, Board of Directors
Centro Legal, Inc.
179 E. Robie Street
St. Paul, MN 55107

Re: Resignation from Board of Directors

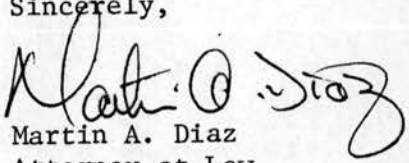
Dear Irene:

This is to inform you that since I will be employed by Centro Legal, Inc. as of February 1, 1986, I believe it is appropriate for me to step down as a board member of Centro Legal, Inc.

I realize that this is a difficult time to resign and if the board members feel that they need me to stay on until after the annual meeting, I am willing to do so with the understanding that I will not vote or comment on issues which directly affect my status as an employee.

Please let me know your decision. I want to thank you and all the board members for the opportunity to serve on the Board and I look forward to our new relationship.

Sincerely,


Martin A. Diaz
Attorney at Law

MAD:kr



United Way
Agency

President

David A. Koch
Graco Inc.

1985 Campaign Cabinet

D. H. Ankeny, Jr.
First Bank System, Inc.

Barbara F. Adams
Satellite Northwest, Inc.

Stephen Adams
Adams Communications
Corporation

Margie Ankeny

Walter R. Barry, Jr.
General Mills, Inc.

Gail E. Bergsven
Control Data Business Advisors, Inc.

Arthur H. Burton, Jr.
The Prudential Insurance Company
of America

William H. Ellis
Piper, Jaffray &
Hopwood Incorporated

Howard G. Fortier
Minnesota Teamsters Joint
Council No. 32

Thomas Gessner
Al Johnson Construction Co.

Andre Gillet
International Multifoods Corporation

Harvey Golub
IDS Financial Services Inc.

James H. Hearon, III
National City Bank of Minneapolis

Margaret H. James
American Red Cross,
Minneapolis Area Chapter

Nancy J. Jorgensen
Naegle Advertising Companies

W. Mathew Juechter
Wilson Learning Corporation

James G. Keenan
Northwestern Bell

Robert W. Leslie
Jostens, Inc.

Virgil D. Moline
Minneapolis Central Labor Union
Council

Carl Pohlard
Marquette Bank Minneapolis, N.A.

Robert M. Price
Control Data Corporation

Steven G. Rothmeier
Northwest Airlines, Inc.

Richard W. Schoenke
First Bank System, Inc.

Susie Selcer

Boake Sells
Dayton Hudson Corporation

Clair E. Strommen
Lutheran Brotherhood

Neal A. Vanselow, M.D.
University of Minnesota

David Michael Winton
The Pas Lumber Company, Ltd.

Executive Director

James C. Colville
340-7585

Campaign Director

William K. Marsella
340-7559



United Way

404 South Eighth Street
Minneapolis, Minnesota 55404
Phone 612 340-7400

November 25, 1985

Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Avenue North
New Hope MN 55428

Dear Irene,

Thanks to you, the first United Way Day was a big success. As a result of the 3,000+ volunteer hours put forth on September 18th, we achieved many goals. We involved many small businesses in the campaign, implementing 78 new employee giving programs. We increased community awareness of United Way funded programs in suburban areas. And finally, we raised \$115,425 for human and health care services for 1986.

Volunteers are the lifeblood of the United Way -- your participation is vital to the strength of the community. It's a contribution you and the organization you represented should feel good about giving.

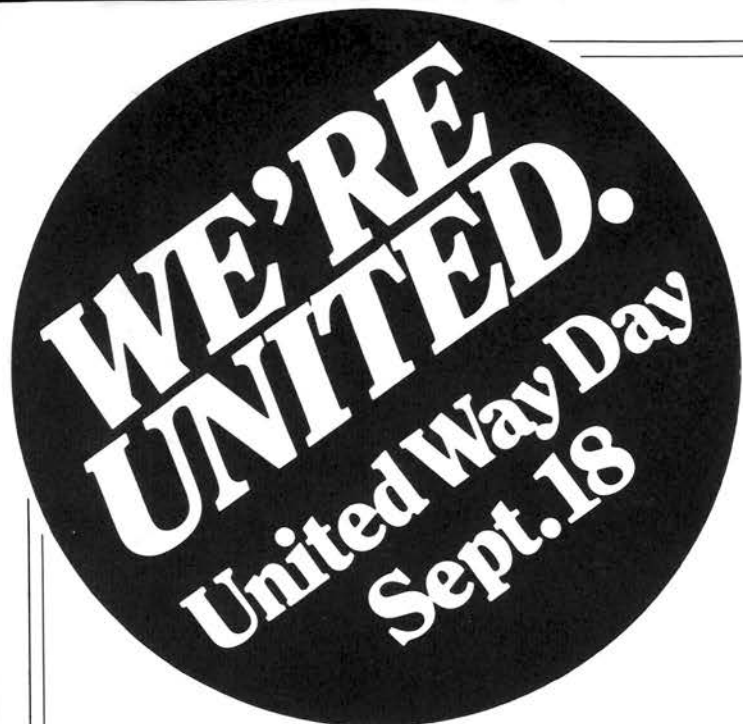
Again, we greatly appreciated your efforts on United Way Day. With your help, more people know about services in our community than ever before. That means you made the difference!

Sincerely,

Gail E. Bergsven
Control Data Business Advisors
1985 Geographic Blitz Chair

Mary J. Lenard
Campaign Division Director

Thanks to you - it works for all of us



Certificate of Appreciation

In Recognition of Outstanding Support
of "UNITED WAY DAY"

Irene Gomez-Bethke

Thanks For Making The Difference



The United Way of Minneapolis Area



LOVE
MAKES THE DIFFERENCE

Certificate of Appreciation

In Recognition of Outstanding Support
of the United Way

Irene Gomez-Bethke



The United Way of Minneapolis Area

Thanks For Making The Difference

December 6, 1985

Ms. Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Avenue N.
Minneapolis, MN 55428



United Way

404 South Eighth Street
Minneapolis, Minnesota 55404
Phone 612 340-7400

Dear Ms. Gomez-Bethke:

Thank you very much for serving as a United Way allocations volunteer this year. Your efforts helped make the 1985 allocations process better than ever in terms of fairness, consistency, and objectivity. In bringing your recommendations to the United Way's Board of Directors, I presented them with confidence and pride. The enclosed certificate recognized the important role you played this year.

As you know, competition for United Way funds has never been greater. This year the United Way received almost \$32 million in requests—or about \$6 million more than we had available to allocate. The request included 450 programs at 150 agencies.

By the time we finished, we gave \$26.0 million to 390 programs at 107 agencies. Reaching that decision required your commitment to weighing needs and resources, encouraging new programs for high priorities, and maintaining effective existing services.

I hope you will agree to continue as an allocations volunteer. Because we believe that continuity is most important, we look for volunteers to stay with us for at least three years. The enclosed card invites you to return, and I hope that you will.

I would like to let your employer or other interested individuals know of our appreciation for your service to the United Way. If you will indicate one or two names on the enclosed form, I will send them a letter of thanks for making your involvement possible.

I have enclosed a survey form to get your feedback on the allocations process. We will use this information to improve the process next year. Please complete the survey and mail back in the enclosed envelope.

The success of the United Way depends on people like you. Thank you again for serving the United Way and our community so well.

Sincerely,

Don Stone
Donald Stone *DS*
1985 Allocations Committee

DS/lr

Enclosures: Certificate, Postcard, Acknowledgment Form, Return Envelope,
Allocation Letters, Survey Form, 1986 Allocations Final Report

I enclosed copies of the letters we sent to the agencies on your panel.

Thanks to you-it works for all of us



Metropolitan Council
300 Metro Square Building
Seventh and Robert Streets
St. Paul, Minnesota 55101

Telephone (612) 291-6359

October 14, 1985

Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Ave. So.
New Hope, MN 55428

Dear Ms. Gomez-Bethke,

Two months ago, I wrote you a letter describing my idea about forming a brain trust of past Arts Advisory Committee members of the Regional Arts Council. At that time I indicated that you would be invited to the current Arts Advisory Committee Retreat.

The retreat will be held on Monday, November 4th at the University Club on Summit Avenue in St. Paul. The current members of the Advisory Committee will be meeting there all day. We will be focusing on discussions and presentations of the arts forms of minority cultures in our community. You are most welcome to attend.

We have planned a special reception for past and current Advisory Committee members from 4:00 to 6:30 p.m. I plan to tell you briefly what the Regional Arts Council has been and will be doing and what role brain trustees might play. There will also be a yet-to-be determined arts presentation as well as appetizers and a cash bar.

I hope you will plan to join us. RSVP please. Telephone 291-6571.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Pat Vomhof".

Patricia Vomhof
Chair
Metropolitan Regional Arts Council

DR0198

Oct 21, 1985



Metropolitan Council
300 Metro Square Building
Seventh and Robert Streets
St. Paul, Minnesota 55101

Telephone (612) 291-6359

August 28, 1985

Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Ave. So.
New Hope, MN 55428

Dear Ms. Gomez-Bethke,

Because you are a past member of the Metropolitan Regional Arts Council, Arts Advisory Committee, I'm writing to you to try out a new idea for strengthening the Council and its work. This year, when we were holding our farewell meeting for members whose terms had ended, several members expressed the desire to remain in contact with the Council and one another. As the Regional Arts Council Chair I am looking for creative ideas for strengthening the Council. I'd like to suggest bringing together those who have served in the past both to re-establish old friendships and to build a "brain trust" for the Council.

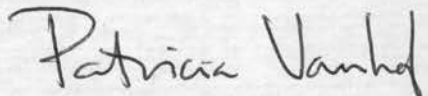
Since its early days of administering a single grant program, the Regional Arts Council's work has expanded significantly. We now administer three different grants programs, a loan guarantee program is about to be launched, and we have a new endowment grant program slated for 1986. The Council also provides a variety of non-funding services. Some examples are publishing a directory of Metro based non-profit arts organizations called Art Town, administering a statewide conference/showcase of touring arts and doing an economic impact study of the arts.

With the variety and complexity of activities and issues in which we are involved, we need all the help we can get from experienced and knowledgeable people like you.

I would like to invite you to join the current members of the Regional Arts Council for an evening of getting acquainted and re-acquainted this fall as part of our Council retreat. I would also like to ask you to think about whether you would be willing to have us call upon your expertise and experience to help us deal with current arts issues. This might mean giving our staff an hour of technical advice or serving on a task force or an allocation panel. Your involvement would, of course, be your choice and we would be respectful of your time.

I will be writing to you again to give you particulars about the retreat we are planning. I hope you will consider becoming part of the "arts brain trust" we hope to establish.

Sincerely,



Patricia A. Vomhof *av*
Chair
Arts Advisory Committee
Metro Regional Arts Council

DR0113



United Way

404 South Eighth Street
Minneapolis, Minnesota 55404
Phone 612 340-7400

March 1, 1985

Dear Board Member:

Congratulations on your election to the United Way Board of Directors.

In the coming months, we will be producing a 1985 Board Photo Roster, sending out news releases and publishing newsletters which will feature your United Way participation. The enclosed volunteer data form will provide us with background information for these items. Also, we will need a photograph of you. For returning board members, we plan to use the photograph of you pictured on the enclosed sheet from the 1984 Board Photo Roster. If you are a new board member, or would prefer a different photo, we will need a black and white, head and shoulders, photo.

Please return the volunteer data form and your photograph to us by March 11. If you have any questions, please contact me at 340-7549.

Thank you for your cooperation. I look forward to working with you throughout the year.

Sincerely,

Barbara Nagle

Barbara F. Nagle
Director of Public Relations

BFN:eas
3/1/85

Thanks to you - it works for all of us



WALTER F. MONDALE

2550 M STREET, N.W., SUITE 500
WASHINGTON, D.C. 20037

December 5, 1985

Ms. Irene Gomez Bethke
4649 Decatur Avenue No.
New Hope, Minnesota 55428

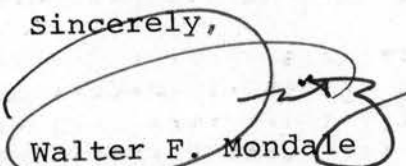
Dear Irene:

It was good to hear from you and to have your kind words about me and my campaign. I will always remain grateful to you, your family and the thousands of Minnesotans who stood by me so many years, and particularly last year.

I appreciate your invitation to speak at the Regional Training Institute on August 2, and I believe you have a great program. However, I feel at this time that I must devote my time and energies toward my law practice and my family. I hope you will understand that for now this is the course I must take. I wish you well as Inroads Inc. develops and provides the very necessary support structure to give minority kids a chance in corporate America.

Keep up the good work and let me know of your progress. Warmest personal regards.

Sincerely,



Walter F. Mondale

WFM:ps



Communications Inc.

October 13, 1985

Ms. Irene Gomez-Bethke
Executive Director
Instituto de Arte y Cultura
3501 Chicago Avenue South
Minneapolis MN 55407

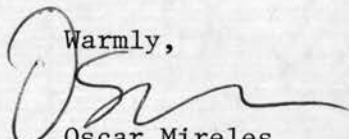
Dear Ms. Gomez-Bethke:

It was a pleasure meet you in Chicago at the Midwest Voter Registration Conference this past weekend.

As I indicated then, I will be reading at the Loft on December 13, 1985 as a part of the "MultiCultural Reading Series". You mentioned the possibility of doing a reception or possible reading during my visit to the Minneapolis area. If any arrangements can be made please contact me at (414) 384-3100.

I am enclosing a copy of my book "Second Generation" and some press clippings for your information. I look forward to hearing from you.

Warmly,



Oscar Mireles
Poet

P.O. Box 561 Kansasville, WI 53139 (414) 878-5466

Gerri Evans
52 Windsor Court
New Brighton, MN 55112
633-6542

July 28, 1985

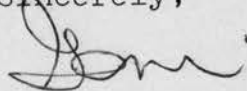
Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Avenue N.
Minneapolis, Minnesota

Dear Irene,

It was really nice to talk to you and catch up with what you are doing. We should have lunch to do more catching up. Did I tell you I am on the Metro Council's Minority Issues Advisory Committee? - a lot of very good people on it - most are younger than I am. Sandy Vargas is doing a super job as chair.

Thank you for agreeing to do a recommendation form for me. I have enclosed the form and my most recent resume for you. I thought the resume might prove helpful since I am doing some career change exploration. Please call if you have any questions. Thank you again.

Sincerely,



Gerri Evans

P.S. Irene, if I get on interview,
I hope to talk to you about your
experience!

ANN REST

COMMITTED TO ACTION FOR OUR COMMUNITY

Dear Friends,

I want to thank you and your families for participating in my campaign for election to the Minnesota House by allowing us to place a lawn sign in your yard. I appreciate your cooperation with our installers and maintenance teams. We were very pleased with the number of sign locations for a first campaign and hope to build on that number in elections to come.

The Minnesota House of Representatives is a challenge and opportunity for service that I heartily welcome. I hope you will share the experience with me by calling when you have a concern or opinion about an issue of state government. My number at home is 546-7674. I also will be sponsoring several legislative forums for district residents while the legislature is in session next year. They will be co-sponsored with Representative Carlson and Senator Reichgott. The schedule will be released shortly. I hope you will be interested in attending one or more of these events.

Once again, my thanks for your involvement in my campaign.

Sincerely,



Ann H. Rest
State Representative-Elect
District 46A
Crystal/New Hope



GEORGE LATIMER
MAYOR

CITY OF SAINT PAUL
OFFICE OF THE MAYOR

347 CITY HALL
SAINT PAUL, MINNESOTA 55102
(612) 298-4323

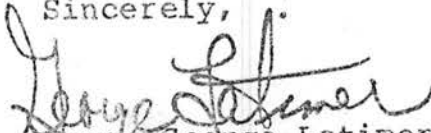
October 2, 1985

Dear Friend:

Mayor George Latimer and Judge Alberto Miera are happy to announce that Mayor Henry Cisneros of San Antonio, Texas will be visiting Saint Paul. Mayor Cisneros will be here as one of five national mayors who will participate in the Macalester College Mayors' Forum.

Please join us in greeting Mayor Cisneros at a public reception at Our Lady of Guadalupe Church on Tuesday, October 15, from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. We'll have time for a light lunch and a visit.

Sincerely,


Mayor George Latimer

GL:AM:drm


Judge Alberto Miera

EMBER D. REICHGOTT

Senator 46th District
Room 27, State Capitol
St. Paul, Minnesota 55155
Phone: 296-2889
and
7701 48th Avenue North
New Hope, Minnesota 55428

Senate
State of Minnesota

September 20, 1985

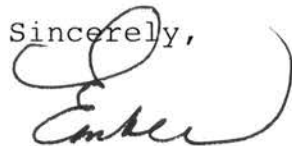
Ms. Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Avenue N.
New Hope, MN 55428

Dear Irene:

Thank you so much for your kind card of congratulations on my new home. I am sorry you were not feeling well; I am sure we can do it some other night when both you and Jack are available.

I also appreciated your kind remarks about my next campaign. Your continuing support has always meant a great deal to me. Thanks so much.

Sincerely,



Ember Reichgott
State Senator

ER/cst

January 6, 1986

Dear Friend,

We want to introduce you to a new, vital organization that has the potential of having a positive effect on the future of Hispanics in Minnesota. The Minnesota Hispanic Educators' Association was organized in 1985 as an association of professional and paraprofessional educators. This was brought about by the needs expressed in a series of workshops attended by Hispanic educators in the Twin Cities.

The issues that we feel need to be addressed are: quality education for Hispanic students and to enhance and to raise the professional standing of Hispanic educators. Efforts to accomplish these goals would include lobbying for improved educational standards; seeking financial and academic assistance for educators and students; as well as raising the awareness of the general public through the media and other sources.

We are a young organization and currently are in the process of actively seeking members for our Association and our Board. Your input is not only welcomed but sincerely sought. If you would like to be a part of this organization or to seek more information about it, we cordially invite you to join us at our next general meeting on Wednesday, January 15, from 4:00-5:00 at the:

Minneapolis Technical Institute
1415 Hennepin Avenue

We hope you will attend and join us in working toward these common goals. If you have any further questions, feel free to contact us.

Yours truly

Arturo Herrera (AMP)

Arturo Herrera
(781-0628 at home)

Ana M. Pilon

Ana M. Pilon
(484-5402 at home)

Directions to MTI: Take I 94 to Hennepin and Lyndale Ave. exit. (Follow Lyndale Ave. sign rather than Hennepin Ave. South) Right on Hennepin Ave. (North) to Maple. Parking ramp entrance on Hennepin and Laurel Ave. Cost 50¢.

JOSTENS

ROBERT W. LESLIE
President / C.O.O.
(612) 830-3211

November 24, 1986

Corporate Offices
5501 Norman Center Drive
Minneapolis, Minnesota 55437

Irene Gomez-Bethke
Executive Director
Instituto de Arte y Cultura, Inc.
4649 Decatur Avenue North
Minneapolis MN 55428

Dear Irene:

Now that the 1986 United Way Campaign has publicly come to a close, I wanted to express my thanks personally and on behalf of our community for your generous support. And, since you are intimately involved in our community's progress, I want to share some thoughts about this campaign with you.

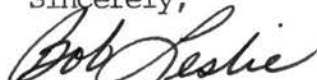
Last May we set a very ambitious fund-raising goal of a nine percent increase because we saw serious and growing needs in our community. It was one of the most aggressive goals in the country, but for us to do less would have been complacent and we're not a complacent community. Through your help we have stretched ourselves to reach a record-high in contributions with pledges totalling \$34,301,229, an eight percent increase. While this represents 99 percent of our original goal, in light of the current economic climate, this is a most gratifying achievement.

The roller coaster nature of this campaign has revealed tremendous increases in some business sectors while others remained flat or decreased. Economic reorganizations and company closings were responsible for a loss of more than \$1 million in 1985 dollars, which were offset by more than three and one-half million new dollars raised for a net gain of \$2.5 million.

Although we will not be able to address new priority areas as fully as we had hoped or as many new programs, this increase will still enable funding of 12 new programs, 51 program expansions and maintain increases at or above inflation for quality programs. It should be noted that with inflation at only two percent, these dollars provide one of the most significant real growth increases in funding that United Way has ever been able to allocate. The bottom line is that more services will be available for more people. That is what this community strives for and what you've succeeded in achieving.

Again, I thank you for your strong support and commitment to continuing the vital work of United Way. I ask you to join me during the coming year in communicating that message and deepening the commitment of others around us. The future well-being of our community is in our hands ... by joining hands we will go forward to meet the challenge.

Sincerely,



Bob Leslie

General Chairman, 1986 United Way Campaign

December 5, 1986

Ms. Irene Gomez Bethke
4649 Decatur Avenue N.
Minneapolis, MN 55428



United Way

United Way Center
404 South Eighth Street
Minneapolis, Minnesota 55404
Phone 612 340-7400

Dear Ms. Gomez Bethke:

Thank you very much for serving as a United Way allocations volunteer this year. Your efforts helped make the 1986 allocations process better than ever in terms of fairness, consistency, and objectivity. In bringing your recommendations to the United Way's Board of Directors, I presented them with confidence and pride. The enclosed certificate recognized the important role you played this year.

As you know, competition for United Way funds has never been greater. This year the United Way received almost \$35.3 million in requests--or about \$7.6 million more than we had available to allocate. The requests included 450 programs at 157 agencies.

By the time we finished, we gave \$27.7 million to 350 programs at 108 agencies. Reaching that decision required your commitment to weighing needs and resources, encouraging new programs for high priorities, and maintaining effective existing services.

I hope you will agree to continue as an allocations volunteer. Because we believe that continuity is most important, we look for volunteers to stay with us for at least three years. The enclosed card invites you to return, and I hope that you will.

I would like to let your employer or other interested individuals know of our appreciation for your service to the United Way. If you will indicate one or two names on the enclosed form, I will send them a letter of thanks for making your involvement possible.

The success of the United Way depends on people like you. Thank you again for serving the United Way and our community so well.

Sincerely,

Edward Duren

Edward L. Duren, Jr.
1986 Allocations Committee

ED/lrs

Enclosures: Certificate, Postcard, Acknowledgment Form, and
Return Envelope

Thanks to you - it works for all of us



United Way of the Saint Paul Area

333 Sibley • St. Paul, MN 55101-1674 • (612) 291-8321

1986 Officers

President

*F. T. Weyerhaeuser

First Vice President

*Richard L. Kastner

*Elizabeth M. Kiernat

*Reatha Clark King, Ph.D.

Treasurer

*Thomas J. Winkel

Secretary

*Robert L. Bullard

Campaign Chairman

*James W. Reagan

Executive Vice President

*Joseph V. Haggerty

Board of Directors

Thomas J. Ahmann

Sidney P. Abramson

David A. Bennet, Ph.D.

Carter G. Bishop

*Coleman Bloomfield

Gary J. Bloom

*Carolyn J. Brusseau

*Keith Campbell

Lars T. Carlson

Joseph A. Cascalenda

Manuel J. Cervantes

Louis E. Collette

Patricia W. Crutchfield

Charlton Dietz

*Carl B. Drake, Jr.

*Steven Dress

Jerry M. Friedmann

Robert F. Garland

Donald E. Garretson

Charles J. Graham

Virginia Greenman

Kathleen M. Gretsche

Pierson M. Grieve

*Dale S. Hanson

B. C. Hart

Rose Herrera Hamerlinck

*Robert E. Haugan

Hank Imm

Richard D. Ives

Allen F. Jacobson

*Joseph E. Johnson, II

Mary E. Junck

*Nyals H. Kittel

Merrill M. Kuller

*Donald W. Larson

Roger J. Lehman

A. Patrick Leighton

Rabbi Leigh D. Lerner

*Katherine V. Lilly

David G. McDonell

*Kathleen M. McLaughlin

Meredith L. McManus

Nancy Mueller

Galen T. Pate

William R. Peterson

*Thomas N. Ransom

Lola Reed

Steven G. Rothmeier

Susan Sands

*Barbara L. Schmidt

Jerry G. Scribner

Luz Maria Serrano

George R. Shandorf

Richard L. Shepley

Mrs. Harold J. Slawik

John Thoemke

Jose Trejo

Eugene M. Warlich

Linda White

*Executive Committee

July 22, 1986

Ms. Irene Gomez-Bethke
4649 Decateur Ave. No.
New Hope, MN 55428

Dear Ms. Gomez-Bethke,

Thank you for your cooperation during all the changes we have implemented in the program and budget proposals this year. As we move into program funding, we sincerely appreciate your willingness to work with us to create the most productive partnership possible.

Please express our appreciation to your agency's staff for patiently keeping abreast of the recent changes and doing their best to provide us with the information we need.

We are confident that the specific program information you have provided will increase the understanding and financial support of the giving community. We look forward to your continuing cooperation.

Once again, thank you.

Sincerely,

Sandy Kiernat, Chairperson
Fund Distribution Committee

SK:da

cc: Agency Executive Director

1986 PARTICIPATING MEMBER AGENCIES

American Cancer Society, Minnesota Division, Inc.	International Institute of Minnesota
American Diabetes Association Minnesota Affiliate, Inc.	Jewish Community Center of St. Paul
American Heart Association, Minnesota Affiliate, Inc.	Jewish Family Service of St. Paul
American Red Cross, St. Paul Area Chapter	Jewish Vocational Service (COPE Division)
Arthritis Foundation, Minnesota Chapter	Lao Family Community of Minnesota, Inc.
Association for Retarded Citizens of Dakota County, Inc.	Legal Assistance of Washington County, Inc.
Association for Retarded Citizens of St. Paul, Inc.	Lutheran Social Service of Minnesota
Big Brothers/Big Sisters of Greater St. Paul, Inc.	Management Assistance Project for Nonprofits, Inc.
Boy Scouts of America, Indianhead Council	Mental Health Association of Minnesota, Inc.
Capitol Community Services, Inc.	Merriam Park Community Center, Inc.
Catholic Charities of the Archdiocese of St. Paul and Minneapolis	Merrick Community Services
Centro Legal, Inc.	Midway Hospital Center for Domestic Abuse
Charities Review Council of Minnesota, Inc.	Midwest Special Services, Inc.
Chicanos Latinos Unidos en Servicios, Inc. (CLUES)	Minnesota Association for Children and Adults with Learning Disabilities
Children's Home Society of Minnesota	Minnesota Citizen's Council on Crime and Justice
Community Action Council, Inc.	Minnesota Foundation for Better Hearing and Speech (MFBHS)
Courage Center	Minnesota Institute on Black Chemical Abuse (MIBCA)
Cystic Fibrosis Foundation, Minnesota Chapter	Neighborhood House Association
D.A.R.T.S. (Dakota Area Referral and Transportation for Seniors)	Neighborhood Justice Center, Inc.
Emergency Fund Service, Inc./ Greater St. Paul Community Foodbank	Neighbors, Inc.
Epilepsy Foundation of Minnesota	Owobopte Rehabilitation Industries, Inc.
Family Service of Greater St. Paul	St. Paul American Indian Center, Inc.
Family Violence Network	St. Paul Area YMCA
First Call for Help™ In The East Metro Area <i>Operated by the American Red Cross, St. Paul Area Chapter</i>	Saint Paul Council of Camp Fire, Inc.
Frogtown Community Association, Inc.	Saint Paul Intervention Project
GENESIS II for Women, Inc.	St. Paul Rehabilitation Center, Inc.
Girl Scout Council of St. Croix Valley	St. Paul Society for the Blind, Inc.
Guadalupe Area Project, Inc. (GAP)	St. Paul Urban League
Hallie Q. Brown Community Center, Inc.	St. Paul Youth Service Bureau, Inc.
Hispanos en Minnesota	St. Paul YWCA
Home Health Plus	Southern Minnesota Regional Legal Services, Inc.
Inner City Youth League, Inc.	Summit-University Teen Center, Inc.
	The Salvation Army
	Voluntary Action Center of the St. Paul Area, Inc.
	West Seventh Community Center, Inc.
	Women's Advocates, Inc.
	Y.E.S., Inc.



September 9, 1987

Irene Gomez-Bethke
Executive Director
Instituto de Arte y Cultura, Inc.
4649 Decatur Avenue North
Minneapolis MN 55428

Dear Irene:

As we approach the formal kickoff of the 1987 United Way campaign, I'd like to recognize a special group of community leaders--the men and women who participate in the United Way Leadership Giving Programs.

Since the programs began in 1980, 162 individuals have demonstrated their personal generosity and continuing support for this community by joining United Way's Keystone or Cornerstone programs, contributing \$5,000 or more annually, with many gifts at the \$25,000 or more level. They do so, not out of a desire for public acclaim, but rather because they are dedicated to continuing our community's tradition of caring.

Contributions from Keystone and Cornerstone members to the 1986 United Way campaign totaled \$1,500,000. But even more importantly, by setting the pace in individual giving, Keystone and Cornerstone members also provide leadership and direction for others.

This year, United Way has initiated a new Leaders in Giving Program designed to encourage and recognize leadership participation in executive-level corporate campaigns. Within the first three months of this new corporate Leaders in Giving Program, 74 organizations have made a commitment to participate.

As you know, United Way recently adopted a new strategic plan--"Initiatives for the '90s." A key component of the plan is the concept of leadership. To address the ever increasing demand for human services, United Way must work with today's community leaders and foster future leadership. I'm sure you join me in thanking the Leaders in Giving who, by the example they set, inspire others to carry on our community's proud heritage of philanthropy.

Sincerely,

David A. Koch



UNIVERSITY OF MINNESOTA
TWIN CITIES

Office of the Dean

Hubert H. Humphrey Institute of Public Affairs
Humphrey Center
301 19th Avenue South
Minneapolis, Minnesota 55455
(612) 625-0669 or (612) 625-9505

June 30, 1987

MEMORANDUM

TO: Faculty, Staff, Advisory Committee and Friends
of the
Hubert H. Humphrey Institute of Public Affairs

At midnight tonight I will turn, not into a pumpkin, but into a "retiree" (sort of).

After seven years of working with you to get the University of Minnesota's Hubert H. Humphrey Institute of Public Affairs off the ground, I will (by my own choice) no longer be its dean. I'll still be a professor -- a nirvana to which all academic administrators aspire -- for one more year. And I will still be co-directing, with Geri Joseph, the policy project called "Rethinking International Governance."

Because the conditions of life and work are so congenial here, I have already violated my lifetime rule that one should achieve self-renewal by changing careers every five years. Fortunately, there seem to be enough interesting suggestions about how I should spend my time to ensure an interesting and exciting "third stage of life," as the futurists are now calling the post-"retirement" phase of a working life.

I have enormously enjoyed working with each and all of you, and I've learned in the process a great deal about people, politics, and public affairs. The jobs in which one learns the most are the best jobs; by this test my time with the University of Minnesota rates among the best of my life and times.

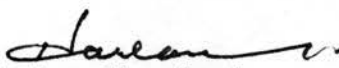
This lively community has been an ideal place to build a graduate school and research institute of public affairs, an innovative experiment in "education for public responsibility." Hubert Humphrey has been, and remains, an ideal symbol for reflective leadership in public affairs.

As you may know, Lois and I decided a couple of years ago to stay in Minnesota. After twenty major moves in 46 years of married life, we feel more at home here than anywhere. (In case it ever gets cold, we have a "place on the lake" -- a small cottage in Hawaii with a 180-degree view of a very large lake, the Pacific Ocean.)

Memorandum
June 30, 1987
Page Two

We will therefore still be based in the Twin Cities, with every intention to help the Humphrey Institute, the University, and the State of Minnesota continue to grow and flourish. So it isn't really goodbye, or even au revoir, but something more like

See you around


Harlan Cleveland

HC:kj

EMBER D. REICHGOTT

Senator 46th District
Room G-9, State Capitol
St. Paul, Minnesota 55155
Phone: 296-2889
and
7701 48th Avenue North
New Hope, Minnesota 55428

Senate
State of Minnesota

June 11, 1987

Ms. Irene Gomez-Bethke
4649 Decatur Avenue North
New Hope, Minnesota 55428

Dear Irene:

Thank you for contacting me during the last days of the 1987 legislative session regarding your opposition to placing a sales tax on non-profit arts groups and theater admissions. I appreciated hearing from you, because as an arts lover, I shared your concern.

I am pleased to report that this provision was deleted from the Omnibus Tax Bill before its final passage by the legislature. I and many other legislators had expressed numerous concerns about this provision to our Senate Tax conferees. Your input was very helpful in that effort.

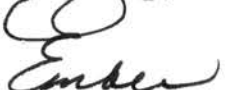
You also indicated your opposition to moving the Human Rights Department to the Attorney General's Office. As you know, I shared your concern. Last year a special task force appointed by the Governor explored the question of whether the Human Rights Department should remain independent or be merged with the Attorney General's Office. The task force, after extensive investigation, concluded that the Human Rights Department would be more effective as a separate entity. For that reason, Governor Perpich did not propose to merge the Human Rights Department. You can imagine the surprise of many legislators when the issue surfaced late in the legislative session.

When this occurred, I immediately talked with other members of the Senate about this proposal. I indicated to the members of the State Departments Conference Committee that I felt very strongly that the Department should remain separate. They shared that viewpoint and told me they would hold firm on the issue. As you know, the final result was that the Human Rights Department did stay separate, and was fully funded for the upcoming biennium.

Ms. Irene Gomez-Bethke
Page Two
June 11, 1987

Thank you again for sharing your thoughts with me on both these issues. As always, please do not hesitate to call if I can be of further assistance on these or other matters.

Sincerely,


Ember Reichgott
State Senator

*Good to see you
at K-Mart!*

ER/tgk

P.S. I hope you will use the enclosed card to keep in touch.

OFFICE OF THE MAYOR
127 CITY HALL
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55415

PHONE: (612) 348-2100

DONALD M. FRASER
MAYOR

minneapolis

city of lakes

April 21, 1988

Irene Gomez Bethke
Instituto De Arte Y Cultura
De Minnesota, Inc.
3501 Chicago Avenue South
Minneapolis, MN 55407

Irene
Dear ~~Ms.~~ Bethke:

Congratulations on your receiving funding for your arts project from the Minority, Ethnic and Neighborhood Arts New Presenters Program of the City's Arts Commission. I am impressed and encouraged by the development of these arts projects throughout the City by organizations such as your own. Your planning and organizing efforts should be commended.

Of special significance for the City are the large number of people who will be touched by these neighborhood activities. We want to do all we can to provide life-enhancing opportunities for our citizens and create a more livable city for all. But seldom are so many people reached in significant and meaningful ways as they are through neighborhood-based art activities. With relatively modest budgets these projects are making substantial community contributions. The sharing of enriching and enlivening arts experiences promotes both individual growth and community well-being, and strengthens the fabric of our neighborhoods.

Again, congratulations on your efforts and success.

Sincerely,

Donald M. Fraser
Donald M. Fraser
MAYOR

DMF:DLHjs

AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

TTY/VOICE (612) 348-2157



September 1989

Dear Arts Leader:

Last May, we invited your organization to participate in *Celebrate* ARTS 1990 by designating an arts event of your choice as a *Celebrate* MINNESOTA 1990 event. With the goal of assisting you in reaching a wider audience, we are willing to promote and publicize your event through extensive media coverage made available to us. Agreements have been made with the Minnesota News Network, Minnesota Broadcasters Association as well as the Minnesota Department of Tourism to promote these events and activities.

For example, the Department of Tourism will be publicizing *Celebrate* MINNESOTA 1990 events in the upcoming edition of the Spring/Summer Explorer. In order to have your designated event listed in this publication, we must hear from you no later than October 6, 1989. Even if you already sent us information regarding a designated event, please do so again using the attached survey form.

In addition to the Minnesota Explorer, this information will be used by people planning trips, and by radio, television, newspaper and magazine reporters preparing travel stories. So, if you wish to designate an event after this deadline I encourage you to do so because there will be other promotional opportunities as the year progresses.

The information for your event must be accurate. Do not submit events that are tentative. All survey entries must be submitted on the survey form. If you have any further questions please feel free to call me or Brian Szott at (612) 297-1990.

Thank you again for your participation and enthusiasm for *Celebrate* MINNESOTA 1990.

Sincerely,



Maureen Flahaven
Executive Director

P.S. You may have also submitted a request for funding for a specific project as a result of our invitation for your participation. No decisions have been made on these requests at this time. We do, however, plan to be in contact with you regarding your request later this fall.



900 American Center Bldg.

★

150 East Kellogg Blvd.

★

St. Paul, Minnesota

★

55101-1421

★

(612) 297-1990

★

FAX (612) 296-1290

THE GUTHRIE THEATER

You are cordially invited to
a reception and performance of

THE HOUSE OF BERNARDA ALBA

on

Friday, November 6th

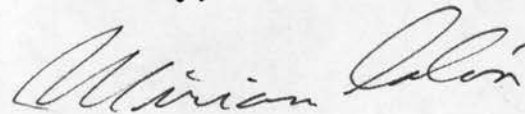
Please join me for light refreshments in the Dram at The Guthrie Theater from 5:30-7:30 p.m.

The performance will begin at 8:00 p.m. Your complimentary tickets are enclosed.

Please park in the North American Parking Lot on Groveland Terrace and enter through the Stage Door at the back of the Theater.

It will be my pleasure to meet you.

Sincerely,



Miriam Colón

RSVP Anne Hodgson 347-1129 —
Sheila Livingston 347-1109

THOMAS L. JOHNSON
COUNTY ATTORNEY



(612) 348-5550

OFFICE OF THE HENNEPIN COUNTY ATTORNEY

2000 GOVERNMENT CENTER
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55487

November 7, 1989

Irene Gomez-Bethke
Board President
Centro Legal
4649 Decatur Avenue North
New Hope, MN 55428

Dear Irene:

An important new organization is coming into being. It is the Hennepin County Crime Victim Council. Along with the founding members of the Council, I would like to interest you in serving on the Board of Directors for the Council or offering your participation in other ways.

To discuss this, you are cordially invited to attend a continental breakfast meeting on Wednesday December 6, 1989, 7:30-8:45 a.m. at Lutheran Brotherhood, Room 2. A select number of other business and community leaders, educators, legislators, judges and attorneys, law enforcement officials and social service providers will be in attendance.

The creation of a Hennepin County Crime Victim Council is an exciting development. It is also one of major importance. It will ensure the optimum cooperation among crime victim service providers and assure that victims receive the attention and care that they properly deserve. But it will only happen if all segments of our community pull together. I urge you to support our efforts by attending the reception on December 6.

Sincerely,

A handwritten signature, likely of Thomas L. Johnson, is written over a horizontal line.

THOMAS L. JOHNSON
Hennepin County Attorney

TLJ:cam
Enclosure: R.S.V.P. card & envelope
cc: Karim El-Ghazzawy

[COUNCIL]

Margaret Wood

348
5968

T.D.D. (612) 348-6015

FAX (612) 348-2042

HENNEPIN COUNTY IS AN AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

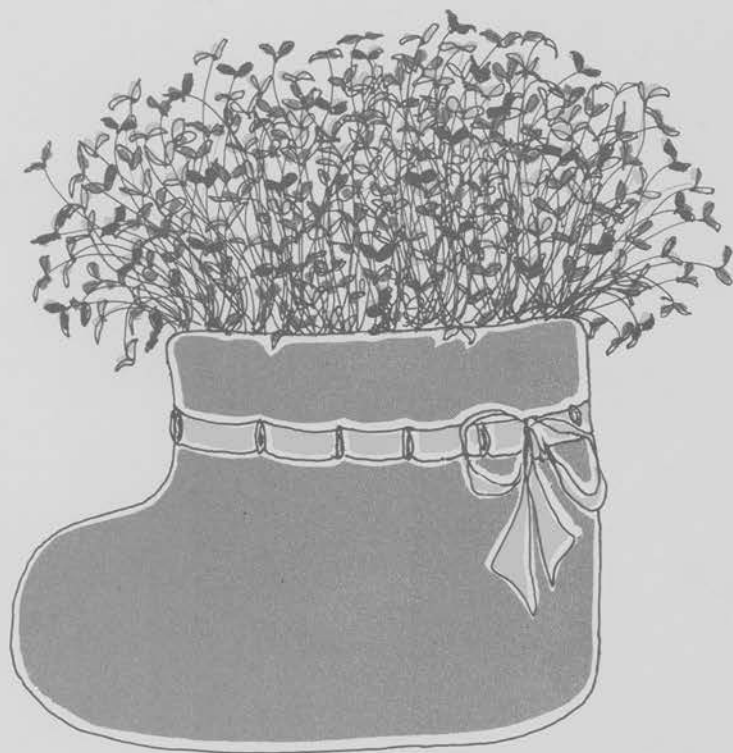
Alfalfa sprouts at 72-96
hours old are a great
fresh source of many
vitamins, minerals +
protein.

© Flavor.it Cards
by Marilyn Alexander
909 Edgecliff Dr, Langley,
Whidbey Island, Wash, 98260

03-045

125F

so glad you're sprouting!



To sprout alfalfa seeds:
Place seeds in a glass jar -
secure muslin over the top
of jar with a rubber band.
Fill jar with tepid water,
shake + drain 2 or 3 times.
Put jar on side to drain.
Repeat rinsing, shaking +
draining twice daily until
ready to eat in 4-6 days.

congratulations - (You made it) !!
And Hang In There !!



alfalfa seeds for sprouting

Suggested uses:
A great fresh garnish in
salads, sandwiches, soups
etc.

Liz
and
family



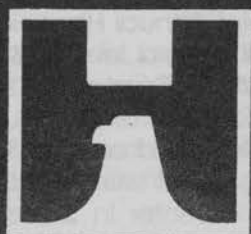
June 21, '22

Dear Irene,

We reached home safely this morning. You treated us with such sympathetic kindness that we could feel completely at home. I shall not forget all the kindness extended to us, and also your charming Bart.

Sincerely yours,

Nobunao
Furuyama



MHCC NEWS

MINNESOTA HISPANIC CHAMBER OF COMMERCE

Dr. Armando Triana to be keynote speaker at Scholarship Ball

As our members are aware, the fifth annual Scholarship Ball will be held February 6, 1986 at the Hyatt in Minneapolis.



Dr. A. Triana

Dr. Armando Triana, Director of the Center for Research on Hispanics and Director of Special Research of Academic Programs at DePaul University in Chicago, will be the keynote speaker. Triana, a native of Cuba, attained a BBA in finance at the University of Puerto Rico, an MBA in international business from the University of Wisconsin in Madison and a PhD in management from Northwestern University.

PRESIDENT'S MESSAGE

MHCC President, Steve Castillo, reports that the recent Job Fair, held November 23 and 24, was a "complete success—probably the best event ever." Over 1500 attended the 2-day Fair which was co-sponsored by the MHCC, the Minnesota Independent Republicans, the St. Paul NAACP and the Minnesota Black Republican Council. "I would like to thank all those people responsible for making this such a huge success," said Castillo.

Castillo also reminded MHCC members of the upcoming Scholarship Ball and Winter Fiesta and urged them to attend these fun and worthwhile activities. Details of both events can be found elsewhere in the newsletter.

Triana, thought to be one of the country's foremost experts on Hispanic affairs, is currently chair of the National Symposium on Hispanic Business and Economics. He also serves as a business, economic development and marketing consultant for some of the nation's major corporations and for the Department of Economic Development in Chicago.

Dr. Anita Pampusch, president of St. Catherine's College; Monsignor Terrence Murphy, president of St. Thomas College; and Esperanza Guerrero, the first Hispanic president of the Metropolitan Economic Development Association (MEDA), will also speak at the Scholarship Ball.

The proceeds of this important event will go to the scholarship funds at St. Thomas and St. Catherine's Colleges.

Tickets are available for \$50.00 per person. For more information, members can call Enrique Serra at 854-0657 or Aida Mori at 378-0361.

NOTICE

★★ The Scholarship Ball will take the place of our regularly scheduled bi-monthly meeting.★★

Time: 6:30-7:30 Cash Bar
7:30-9:30 Program and Dinner
February 6, 1986

Place: The Hyatt
1300 Nicollet Mall
Minneapolis, MN

Cost: \$50.00 per person

Program: Dr. Armando Triana, Director of Center for Research on Hispanics, DePaul University

Dr. Anita Pampusch, President of St. Catherine's College
Monsignor Terrence Murphy, President of St. Thomas College
Esperanza Guerrero, President of MEDA

NEW MEMBER: JUAN PALACIOS

Juan Palacios came up with the idea of a "cuisine calendar" about 1-1/2 years ago. He was working in a restaurant and discovered the need for some sort of communication that shared the latest information on cooking tips and trends. At first Palacios considered a newsletter for restaurants but decided he wanted to reach a broader audience. It was then that he conceived the idea of producing attractive calendars for use in the kitchen. The calendars will include useful culinary information such as cooking instructions, recipes and basic "how to" tips for novice and master chefs alike. A calendar seems such a natural medium for seasonal recipes. Palacios hopes to market the calendars already designed this year for use in 1987.

Palacios is no stranger to kitchens. After coming to America from Columbia in 1973, he attended high school in Minnesota and then served in the Navy for 4 years. After 2 years of college and graduation from a cooking school, he began working in a local restaurant, a job



Juan Palacios

he still holds today.

A cautious young man, Palacios thoroughly researched the feasibility of his business venture before proceeding with it. "I conducted a market research before I began," he said. "And the Chamber is a great support group. There are so many people relating to so many areas of business...it's a big plus."

We sincerely welcome Juan Palacios to the Minnesota Hispanic Chamber of Commerce and wish him success on his exciting new venture—"Cuisine Calendars."

GET YOUR TICKETS FOR WINTER FIESTA DANCE

The Third Annual Hispanic Winter Fiesta will be held January 31 as part of the Winter Carnival's 100th-year celebration. Victor Valens, MHCC public relations chair, described the all-day gala. "It will be held in the Landmark Center in St. Paul from 11:00 a.m. to 1:00 a.m. There will be arts and crafts booths, Hispanic food from many countries and great entertainment all day long."

Although the day-time activities are free, there is a charge for the grand finale dance which begins at 8:00 p.m. Tickets for the dance can be purchased in advance for \$5.00 or at the door for \$8.00.

"This year's Winter Fiesta promises to be the best ever—a real highlight of the best Winter Carnival ever. It's a terrific chance for Hispanics to celebrate winter **and** honor their heritage for an entire day," said Valens.

For more information regarding the Fiesta and other carnival activities, Valens invites members to phone him at 779-0733.

Highlights of December meeting

FUTURE LOOKS GOOD FOR MHCC

That optimistic forecast was delivered by both MHCC president, Steve Castillo, and chair, Rick Aguilar, at the annual holiday meeting. "1986 looks good. We currently have 20 corporate members and we welcome new members at each meeting. We're growing steadily," said Aguilar.

The theme of the program portion of the meeting was "Hispanics in the Media." The message reporters Lydia Villalba of the St. Paul Pioneer Press Dispatch and Diana Gonzales of the Minneapolis Tribune delivered was an important one: Let the media know your concerns.

"Don't be afraid to communicate with me," urged Villalba. People are microcosms of their communities. Even if it looks small, send it in; it might not be hard news but it could lead to other issues."

Gonzales used Aid to Mexico as a good example of how a group can effectively communicate with the media. "There was a written agenda. The promoters were generous with their time and were polite and helpful." Gonzales invited readers to "be frank. Speak out and write letters to the editor," she said. "Take a good look at what you've got and determine if it's news worthy. Ask, have I read it before? Is it new? Is it unique? It's also helpful to think about what section it should appear in. If you wonder if it's news worthy, just call me up...or call Lydia!" she joked.

Also appearing at the meeting was Lynn Eusey who spoke of the Big Brothers and Sisters program and the desire to expand it to include more Hispanics and other people of color. She urged MHCC members to consider donating 2-3 hours each week to serve as positive role models for children. "If you lose my card, don't worry...You'll see me again," she warned good



Pictured left to right: Lydia Villalba, Enrique Serra and Diana Gonzales.

naturally. Jim Orange, MHCC photographer, put on his other hat—that of a Minneapolis City Planner—and spoke of a new program underway in Minneapolis, the Minneapolis Enterprise Development Center. "It's an incubator for small businesses to help them grow. We will offer a 'first call for business help,'" said Orange who invited a delegate of MHCC to sit on the board of the new Development Center.

Linda Beal of Continental Cable also spoke of the expanding cable facilities and the growing opportunities for minority and small business media coverage.

The diversity of these speakers and the issues they address is further evidence of the growth of our Chamber. Just like Ma Bell, we're "reaching out" and touching many!

City of St. Paul offers trade networking

The City of St. Paul, through its Department of Planning and Economic Development, is involved in a couple of programs that may be of particular interest to MHCC members.

St. Paul recently joined the

Community Development Trading Group (CDTG) a multi-member trading group that offers networking and consultation services for those companies interested in world trade. CDTG will complement private and public world trade services such as export management companies, financial institutions offering international services, the U.S. and Foreign Commercial Services, the Minnesota Trade Office and the Minnesota World Trade Center. Services will be low-cost and will include foreign marketing, sales, custom orders, product searches and some financial packaging. Using computer databases and contracts with brokering firms and foreign agencies, the CDTG will try to match local manufacturers with specific trading opportunities.

A second activity the City is exploring concerns the production

and distribution of product videos for companies wishing to advertise in other countries but who are unable to travel themselves to promote their businesses. "These videos are state-of-the-art," explained Readus Fletcher, project manager of world trading initiatives for St. Paul. He said the videos, which will be translated into appropriate languages, are higher tech than the current promotional catalogs.

Fletcher emphasized that world trade is not for everyone. "Local businesses can gain the most from CDTG if they view international trade as an opportunity to build onto their established marketing network, rather than looking to foreign markets as a 'cure-all' for declining domestic sales," stated Fletcher.

For more information on these and other city-sponsored programs, MHCC members are invited to contact Fletcher at 292-1577.

SENATOR VEGA WON'T SEEK RE-ELECTION TO SENATE

State Sen. Conrad M. Vega (DFL-South St. Paul) has announced that he will not seek re-election to the Minnesota State Senate in District 39.

Vega, 47, who represents South St. Paul, Inver Grove Heights, West St. Paul, Mendota Heights and Sunfish Lake, was first elected to the Senate in 1976, and re-elected in 1980 and 1982.

Vega, the first Hispanic to ever be elected to the Minnesota Legislature, presently chairs both the Senate Energy and Housing Committee and the Legislative Commission on Energy.

When asked why he has decided not to run again, Vega responded, "I know I need to devote more time now to my family and myself while I can still enjoy that time. This has

been a great experience in my life, and while I love the Minnesota Senate, it's not the sole purpose of my existence. I look forward to new and exciting challenges."

Vega, a teacher in the Lakeville schools, will complete his current four-year term in the Senate in January 1987.

TIME TO RENEW MHCC MEMBERSHIPS

It's that time again! MHCC members should have already received their membership renewal forms. They are requested to complete them and send them in with the appropriate payment as soon as possible. All members are encouraged to spread the word about MHCC to their Hispanic business friends.

MINNESOTA FALLS TO 7TH IN BUSINESS

Minnesota's Small Business climate slipped from fourth in the nation in 1984 to seventh in 1985 according to a national rating done by Inc. magazine. California moved into first place, up from third in last year's survey. Minnesota lost points for not having a statewide conference on small business in 1985 and also dropped in an area of the capital resources category involving commercial and industrial loans per capita.

Inc., which has been ranking national businesses since 1981, uses a point scale that measures the states' environments for small business in terms of capital resources, labor, taxes, state support and business activity.

IMPORTANT

The deadline for the April issue of the MHCC Newsletter is **March 15**.

Send news to:

Victor Valens
Minnesota Hispanic
Chamber of Commerce
Plaza Level
Osborn Building
St. Paul, MN 55102

Please feel free to send suggestions as to what you would like to see included in the Newsletter to Victor Valens at this address.

AID TO MEXICO UPDATE

Hector Garcia, Chair of the Aid to Mexico Committee, reports that the third and final stage of their program—Economic Cooperation with Mexico—will begin in February. Meanwhile, committee members are busy making follow-up calls on corporate fund-raising efforts. An invitation has also been issued to Placido Domingo to perform in the Twin Cities and donate part of performance proceeds to Aid to Mexico.

180,000 people were left homeless as a result of Mexico City's devastating earthquakes and many children lost their parents. Because of this tragic outcome, the orphanage "Nuestros Pequenos Hermanos", now the largest orphanage in the world, has been targeted as the principal beneficiary of the money raised.

The Aid to Mexico Committee is to be congratulated on its successful ongoing efforts to help the earthquake victims. It is amazing how quickly the members organized themselves to effectively respond to

Mexico's call for help.

High Tax and Interest Rates Worry Small businesses for '86

According to a national survey conducted by Southwest State University's Small Business Development Center in Marshall, Minnesota, small business owners are concerned about high taxes and interest rates in the upcoming year. Respondents listed government regulations and red tape as the second biggest concern, followed by low sales, competition from large business and the quality and cost of available labor. Overall, respondents felt that 1986 would not be a banner year. The survey found 33% of small business owners predicting less profit for next year, 43% expecting even profits next year and only 22% expecting any profit gains.

Credit problems also appear to be a worry for small businesses, with 95% of small business owners expecting credit problems to continue next year.

White males dominate real estate, study says

Women and minorities are underrepresented in key positions in the real estate industry in Ramsey, Hennepin and Dakota counties, according to the U.S. Housing and Urban Development Department.

In an effort to increase those numbers, a scholarship and internship program is being launched by HUD and the Metropolitan Community Housing Resource Boards, which serve the agency in an advisory capacity on equal housing opportunity.

Cuban-born Suarez is new Miami Mayor

The recent election of attorney Xavier Suarez as Mayor of Miami, Florida, marks the first time a Cuban has ever been elected as Mayor of that city. In another Miami election, two other Cubans ran for seats on the city commission. Rosario Kennedy won with 63% of the votes over Demetrio Perez, who received 36.9%.



MINNESOTA HISPANIC
CHAMBER OF COMMERCE
Osborn Building, 9th Floor
St. Paul, MN 55102
(612) 293-2968

United Way
1985
Board of Directors
Photo Roster





David A. Koch
President
Chairman and CEO
Graco Inc.



E. Peter Gillette, Jr.
First Vice President and
Chairman,
Long-Range Planning Committee
Vice Chairman
Norwest Corporation



Karen Bachman
Vice President
Director, Corporate Information
and Creative Services
Honeywell Inc.



Ellis F. Jostens
Vice President
Jostens



Martha C. Atwater
Secretary



Luella G. Goldberger
Vice President and
Chairwoman,
Community Resources



Marilyn C. Nelson
Treasurer
Director of Community Relations
Carlson Companies, Inc.



Jane Crouch
Chairwoman, First Call For
Help



William R. Priedeman
Chairman, Voluntary Action
Center
President
W. R. Priedeman and Associates



Barbara F. Adams
CEO
Satellite Northwest, Inc.



William H. Arrell



William D. Ayers
Director of Corporate Engineering
Cornelius Company



Gene A. Bier
Vice President and CEO-Minnesota
Northwestern Bell



Marvin Borman
Partner
Maslon Edelman Borman & Brand



Earl W. Bowman
President
Minneapolis Community College



Judith S. Corson
Partner
Custom Research, Inc.



Jan Dietrich
President
Hotel Employees and Restaurant
Employees Union, Local #17



Katharine Gamble
Director - Minnesota Office
Senator Dave Durenberger



Phebe M. Givens
Secretary-Treasurer
Rainbow Development Co./
Willows Convalescent Centers, Inc.



Irene Gomez-Bethke



Richard R. Green
Superintendent
Minneapolis Public Schools



Martha M. Head



Richard H. Jefferson
Supervising Chemist
Bureau of Mines



Cyrus E. Johnson
Vice President and Director,
MGO Facilities and Services
General Mills, Inc.



Richard O. Johnson
President
Communications Workers of America,
Local #7200



Stephen F. Keating



Jean Burhardt Keffeler
General Sales Manager
Northwestern Bell



Donald "Red" Larson
President
IBEW Local #292



Elizabeth A. Malkerson
Assistant Vice President
First Bank System, Inc.

United Way of Minneapolis Area 1985 Board of Directors



David A. Koch
President
Chairman and CEO
Graco Inc.



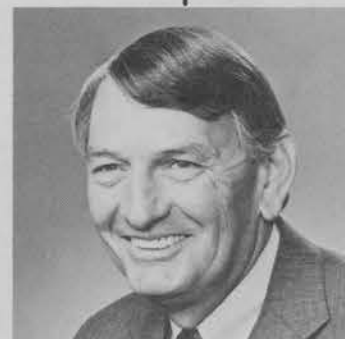
E. Peter Gillette, Jr.
First Vice President and
Chairman,
Long-Range Planning Committee
Vice Chairman
Norwest Corporation



Karen Bachman
Vice President
Director, Corporate Information
and Creative Services
Honeywell Inc.



Ellis F. Bullock, Jr.
Vice President
Vice President of Public Affairs
Jostens, Inc.



Robert W. Leslie
Vice President
President and COO
Jostens, Inc.



Virgil D. Moline
Vice President and Chairman,
Labor Committee
President
Minneapolis Central Labor Union
Council



John E. Pearson
Vice President
Chairman and CEO
Northwestern National Life
Insurance Company



Emily Anne Staples
Vice President and Chairwoman,
Government Relations
Committee
Director of Community Relations
Spring Hill Center



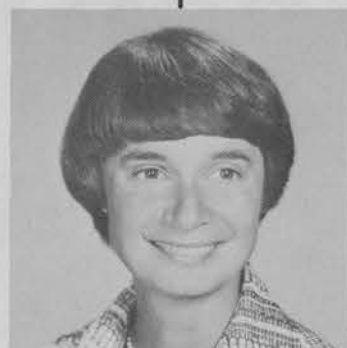
Jay H. Wein
Vice President and Chairman,
Communications Committee
Managing Partner
Arthur Andersen & Co.



William A. Andres
Immediate Past President
Chairman of the Executive Committee
Dayton Hudson Corporation



Martha C. Atwater
Secretary



Luella G. Goldberg
Vice President and
Chairwoman,
Community Resources Division



Richard D. McFarland
Vice President and Chairman,
Administration Division
President
Inter-Regional Financial Group, Inc.



DeWalt H. Ankeny, Jr.
Vice President and Chairman,
Fund Raising Division
President and COO
First Bank System, Inc.



Robert D. Potts
Vice President and Chairman,
Planning, Allocations and
Evaluation Division
Partner
Touche Ross & Company



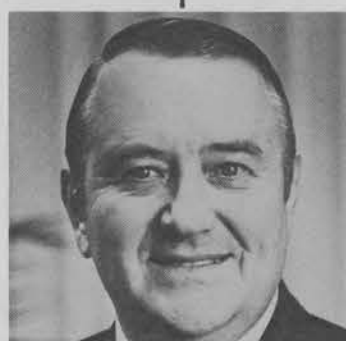
Marilyn C. Nelson
Treasurer
Director of Community Relations
Carlson Companies, Inc.



Jane Crouch
Chairwoman, First Call For
Help



William R. Priedeman
Chairman, Voluntary Action
Center
President
W. R. Priedeman and Associates



Ernest C. Pierson
Chairman, Finance Committee
Chairman and CEO
Norwest Bank Midland, N.A.



Dee H. Kemnitz
Chairwoman, Personnel
Committee
Vice President
Carlson Companies, Inc.



Donald R. Stone
Chairman, Allocations
Committee
Senior Vice President
Medtronic, Inc.



Robert Schnell, Jr.
Chairman, Evaluation
Committee
Partner
Faegre & Benson



Jacqueline M. Reis
Chairwoman, Planning and
Priorities Committee
Executive Director
Minnesota Council on Foundations





S. R. Maxeiner, Jr.
President
Surgical Consultants, P.A.



M. J. "Shorty" McMullen
Business Representative
Minneapolis Central Labor Union
Council



LuVerne M. Molberg
President
Webster Institute



Connie Morrison
Mayor
City of Burnsville



Morris "Bob" Nooner, Jr.
Director
Veterans Administration Regional
Office and Insurance Center



Dale R. Olseth
President and CEO
Medtronic, Inc.



Roger P. Parkinson
Publisher and President
Minneapolis Star and Tribune
Company



Robert M. Price
President and COO
Control Data Corporation



James J. Renier
Vice Chairman
Honeywell Inc.



Susanne C. Sedgwick
Judge
Minnesota Court of Appeals



Edward C. Stringer
Executive Vice President, General
Counsel and CAO
The Pillsbury Company



Louise A. Sundin
President
Minnesota Federation of Teachers,
Local #59



Leslie C. Turner



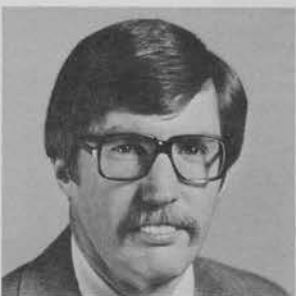
William H. Tyler
Secretary-Treasurer
Teamsters Local #1145



Ronald G. Vantine
Partner
Maslon Edelman Borman & Brand



Bonnie Wallace
Director
American Indian Support Program
Augsburg College



E. Thomas Welch
COO
Resource Bank and Trust